

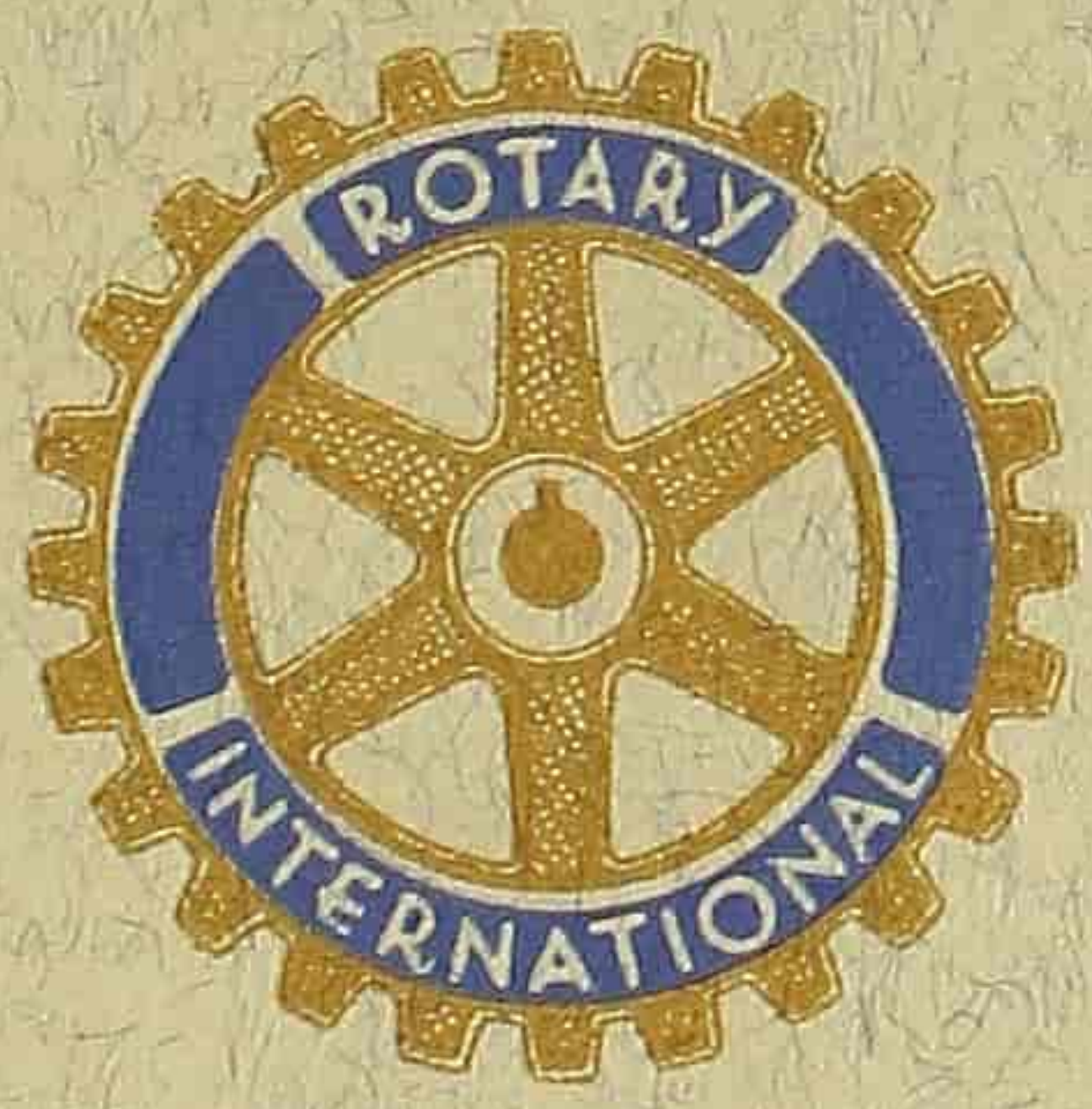
256/51

ЧАСОПЕ | Примерак

1. ПРИМЕРАК



# JUGO SLO VEN SKI ROTAR



3/1935

LJUBLJANA 1935 JANUAR

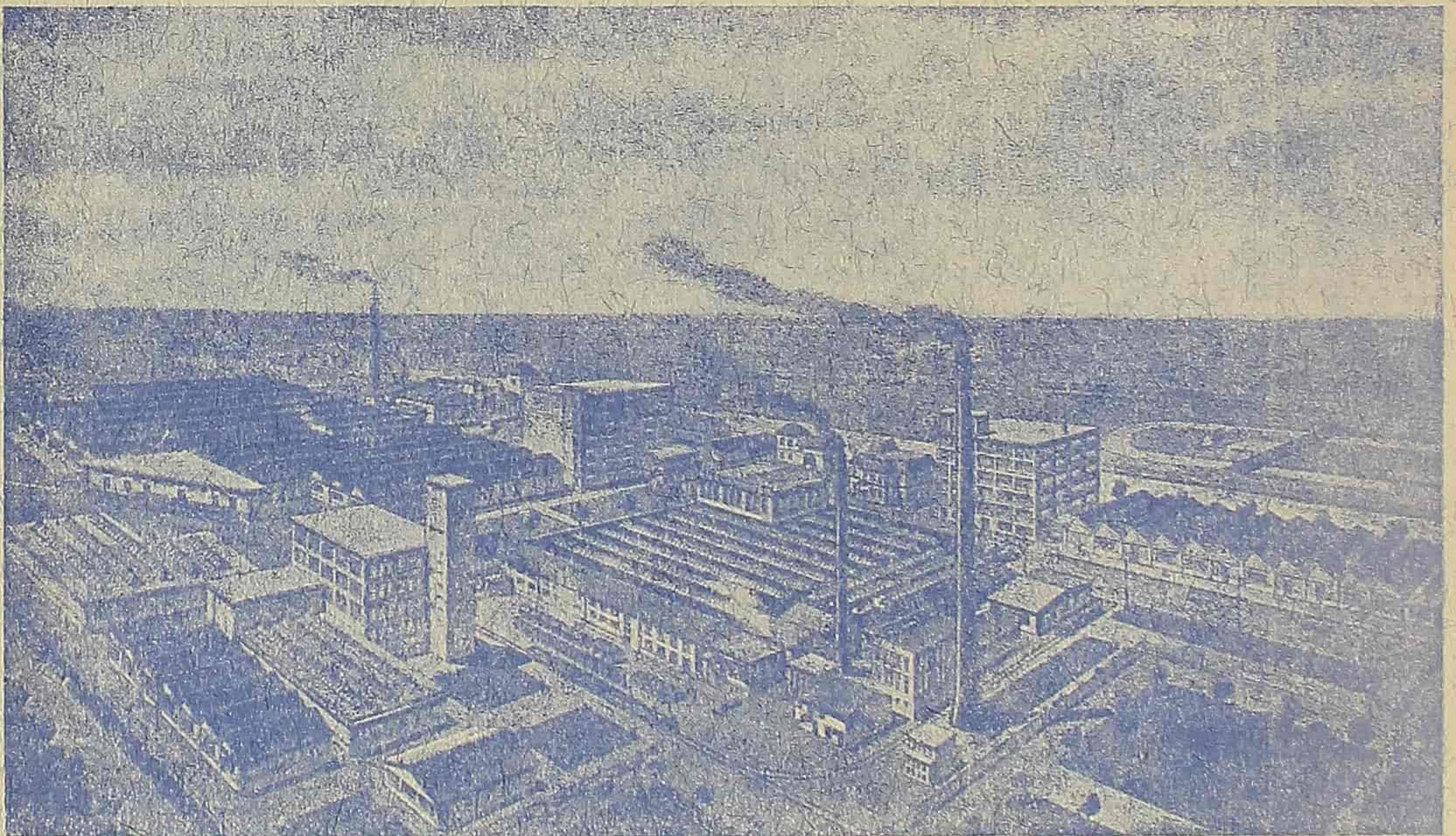
# BIZJAK

KEKSI DVOPEK  
MJEŠAVINE  
DESERTI

PRVORAZREDNI  
PROIZVODI



ZAHTIJEVAJTE UVIJEK KEKSE  
S OZNAKOM BIZJAK



## TEKSTILNA INDUSTRIJA D. D. VARAŽDIN

Proizvodi: vunene štofove, pokrivače, čebad, pliševe i krimere te

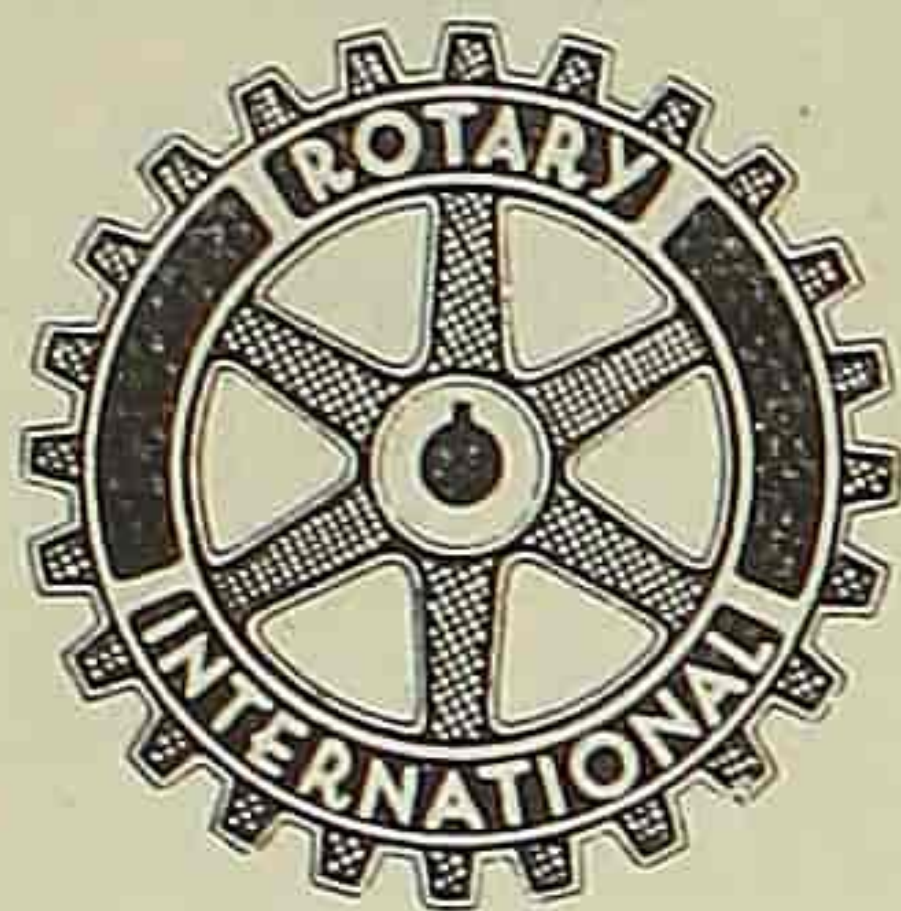
### T I V A R O D I J E L A

Telefoni: Varaždin 1 i 107

Brzjavni: Sukno Varaždin

JUGOSLOVENSKI

I. PRIMERAK



# ROTAR

UREDNIK: DR. VILJEM KREJČI  
GUVERNER 77. DISTRIKTA / LJUBLJANA,  
WOLFOVA ULICA 5/I., TELEFON BR. 24-01

IZLAZI SVAKOG 15-OG U MESECU /  
CENA 60 DIN GODISNJE / BROJ 5 DIN

VII.



## MESEČNO PISMO

Ljubljana, 15. januara 1935.

Draga braćo rotari!

1.) *Polovica je tekuće poslovne godine za nama* — opet šest meseci rotarskoga rada. Nekoliko statistike i nekoliko dobromišljenih iskrenih reči biće samo u korist našem nastojanju. Početkom poslovne godine imali smo u našem distriktu 18 klubova, i taj se broj za ovih šest meseci nije povećao. Narasao je doduše broj prospektivnih klubova, ali samo pri jednome je pripravnici tako napredovao, da se malo iza Nove godine mogla izvršiti inauguracija našega novoga R. C. Karlovac. Dne 1. julya 1934 bejaše u našem distriktu učlanjeno 486 rotara, dočim je krajem meseca decembra 1934 iznašao njihov broj samo 481; tako se je dakle u prvom polugodištu u našem distriktu smanjio broj članstva za pet članova. To je svakako nedostatak što ga moramo bez okolišanja priznati i u drugoj polovici poslovne godine temeljito popraviti. Primimo si k srcu, da je samo za prvih četiriju meseci prošle pola godine poskočilo celokupno članstvo u Rotary International za netto 1853 člana, a taj se je broj bez sumnje izdašno povećao za sledeća dva meseca — dočim nije naš distrikt tome porastu ništa doprineo, nego smo dapače i nazadovali. Nema sumnje da su tome malo radosnome pojavu uzrok i postojeće prilike, ta uz današnje mučno pridobivanje nije lako da udovoljimo obvezatnostima, bilo idejnim bilo materijalnim, što ih Rotary zahteva od svojega članstva. Svatko ima i suviše briga za svoj vlastiti opstanak, pa nije ni čudo što je nekoliko naših članova zapustilo naše redove i što nije našim klubovima pošlo za rukom da pridobiju onoliko novih članova, kako bi se njihov broj u našem distriktu dosada povećao bar za onih 5 % što ih želi naš predsednik rotar R. L. Hill u svojem, na me naslovljenom pismu od 20. decembra 1934. No budimo si iskreni i kažimo bez okolišanja i jasno, da nisu tome neuspehu unutrašnje ekstenzije krive samo postojeće prilike, nego smo tome krivi i mi sami. Nekoji su klubovi, kako ja mislim, odviše ekskluzivni. Na svojim posetama naišao sam u više slučajeva na odgovor, da u klubu vlada najlepša harmonija medju članovima pa da bi u malogratskim prilikama primanje novih članova moglo da

pokvari sporazum i ugodno raspoloženje; naletio sam i na odgovor, da klub polaže veću važnost na kvalitetu svojega članstva nego na kvantitetu. Ta su dva odgovora donekle, ali samo donekle opravdana, no naš mi prezident Hill piše: „Mi vazda više gledamo na kvalitetu nego na kvantitetu, ali zašto da se, bar malo, ne poveća i naša kvantiteta? . . . Ne verujem da bi ma gde bio klub koji ne bi mogao da pridobije jednoga ili dva člana. Ne zaboravljajmo da mogu mnogi klubovi da dobiju članova iz pokrajine, takovih koji se bave poljoprivredom, vrtarstvom, rudarstvom itd.“ Već u svojem V. mesečnom pismu od dne 15. novembra 1934 priporučio sam što jaču nutranju ekstenziju. Uveren sam, da će klubovi ujedno sa mnom priznati da smo u prvoj polovici tekuće poslovne godine zaostali i vlastitom krivdom — da smo grešili. Baš tako sam takodjer uveren, da će klubovi do kraja poslovne godine udovoljiti želji našega prezidenta Hilla, mojoj vrućoj molbi i svojoj rotarskoj dužnosti. Budimo si svesni, da nije Rotary ograničen na uski krug svojega članstva, nego da služi skupnosti, služi čitavome svetu. Hoćemo li da se ostvari velika naša ideja, treba je da pomnožimo redove njezinih propagatora, da, koliko je god moguće, mnogo dobrih i idealnih muževa iz sviju slojeva naroda vrši rotarsku misiju u narodu.

U drugu ruku treba da priznamo da su prošloga semestra svi naši klubovi — uz posve neznatne izuzetke — vršili svoje rotarske dužnosti hvalevredno, lepo i uspešno. Imali smo 447 redovitih sastanaka. Dragocena i opsežna je gradja koju su obradjivala naša braća predavači. Krasna bi bila knjiga kad bi u njoj mogli da saberemo najbolje sastavke. S inostranim klubovima bile su naše jedinice u najboljim odnosima i u živom izmenjivanju klupskih izveštaja i dopisa; i medjusobno posećivanje bilo je uz današnje prilike vrlo lepo. Nema sumnje da su naši klubovi i naši članovi učinili u minulom semestru mnoga lepoga i korisnoga rotarskoga rada u svim granama što ih predviđaju naši ciljevi. Niti u administrativnom pogledu ne možemo da bogzna što prigovaramo; uz male izuzetke posluju naši klubovi bez mane. — Smatram za svoju srdačnu dužnost da se pri zaključku prvoga semestra svemu članstvu, osobito pako svim klupskim funkcionarima, najsrdačnije zahvalim i da im izrečem sve svoje priznanje na načinu kako su vršili svoje rotarske dužnosti i kako su lepo služili našoj stvari. Ostanite, molim Vas iskreno, svi s idealizmom, oduševljenjem i ustrajnošću na svojem mestu, radite požrtvovno za veliku našu stvar, da budu i rezultati našega rada pozitivni i da uzmognemo pokazati konkretne uspehe. Svatko od naših članova neka si bude svestan da nosi deo velike odgovornosti što smo ju preuzeli.

2.) *Frekvenca* — ipak jedan veseli pojav. Interesantan je razvoj frekvence u našem distriktu. Prosečni frekvenčni procenat distrikta je iznašao:

	1932	1933	1934		1932	1933	1934
januar	—	66·47 %	72·78 %	april	61·76 %	73·82 %	74·97 %
februar	—	72·99 %	74·69 %	maj	73·83 %	70·14 %	73·43 %
mart	—	72·77 %	77·03 %	junij	63·15 %	69·60 %	69·34 %

	1932	1933	1934		1932	1933	1934
julij	61·30 %	65·67 %	63·45 %	oktobar	73·17 %	72·75 %	74·84 %
august	54·46 %	58·76 %	61·74 %	novembar	67·38 %	71·21 %	73·90 %
septembar	68·00 %	65·42 %	68·41 %	decembar	71·60 %	69·55 %	76·86 %

Ta statistika kaže nam, kako ide frekvenca u našim klubovima na bolje. Povprečna frekvenca sviju naših klubova u celom prošlom semestru iznašala je 69·87 %, pa se nadam, da će se u drugom polugodištu zdatno popraviti. Pri pregledu poprečne frekvence pojedinih klubova u prošlom semestru prednjači naš:

- |                                  |                                  |
|----------------------------------|----------------------------------|
| I. R. C. Vukovar sa 87·29 %;     | X. R. C. Split sa 69·46 %,       |
| njemu slede:                     | XI. R. C. Banja Luka sa 67·30 %, |
| II. R. C. Osijek sa 85·49 %,     | XII. R. C. Zagreb sa 66·89 %,    |
| III. R. C. Dubrovnik sa 78·34 %, | XIII. R. C. Zemun sa 66·84 %,    |
| IV. R. C. Sušak sa 77·58 %,      | XIV. R. C. Subotica sa 65·70 %,  |
| V. R. C. Šibenik sa 73·17 %,     | XV. R. C. Skoplje sa 62·53 %,    |
| VI. R. C. Pančevo sa 72·78 %,    | XVI. R. C. Novi Sad sa 58·14 %,  |
| VII. R. C. Ljubljana sa 72·54 %, | XVII. R. C. Sarajevo sa 57·63 %, |
| VIII. R. C. Varaždin sa 71·51 %, | XVIII. R. C. Beograd sa 53·38 %. |
| IX. R. C. Maribor sa 71·06 %,    |                                  |

Najbolju frekvencu imao je u prošlom semestru meseca novembra R. C. Osijek sa 92·20 % i R. C. Vukovar sa 91·67 %. Hvala im, da su time pripomogli povišanju povprečne frekvence distrikta. Želim, da bi se medju pojedinim klubovima i glede frekvence razvila u drugom semestru što življa utakmica.

3.) *Polugodišnji izveštaj i per capita taksa.* Upozorujem klupske uprave da je s 1. januarom 1935 opet zapala per capita taksa pa je treba odmah poslati našoj glavnoj upravi i polugodišnji izveštaj o članstvu. Učinite tu dužnost hitro, da ne bude reklamacija.

4.) *Početak ovoga meseca rasposlao sam svima sekretarima formulare za izveštaj klupske uprave o poslovanju kluba.* Molim braću sekretare koji mi ispunjenih formulara još nisu vratili, da to odmah učine. — Baš tako ih molim da što pre udovolje mojemu cirkularu od dne 8. januara 1935 kojim sam zamolio izveštaje za vrhovni Vocational Service Committee.

5.) *Skupštine klubova neka se drže već u mesecu martu.* Razmišljajte već sada, koje ćete izabrati za funkcionare u narednoj poslovnoj godini.

6.) *Dne 23. februara 1935 slavi Rotary International svoju 30godišnjicu.* Taj naš praznik neka nas potakne na sve to lepše i uspešnije rotarsko delovanje.

7.) *Evropska regionalna konferenca od 16. do 18. septembra 1935 u Veneciji.* Dodatno k svome poslednjemu pismu poručujem, da sam zamolio naš R. C. Zagreb, neka posreduje izmedju prireditvenoga odbora i naših klubova, koje molim, da se drže odnosnih poruka i želja zagrebačkoga kluba, te mu pošalju doprinos Lit 2.— za svakoga člana.

8.) *Distriktna konferenca* našega 77. distrikta vršice se 4. i 5. maja 1935 u Ljubljani. R. C. Ljubljana radi punom parom na pripravnim radovima, kako bismo na dostojan način proslavili taj naš rotarski sabor i da nadošlo članstvo ponese od ovuda najbolje dojmove i najlepše uspomene.

9.) *Četiri ministra, rotari našega distrikta.* Povodom zadnje rekonstrukcije jugoslovenske vlade Najviše je poverenje pozvalo u ministarstvo četiri odlična člana našega distrikta. Brat direktor R. I. i pastguverner dr. Milan Stojadinović postao je ministar finansija i bio je zatim imenovan takodjer za senatora; brat Stevan Čirić, predsednik novosadskoga kluba, postao je ministar prosvete; brat dr. Svetislav Popović, član R. C. Zemun, postao je ministar za šume i rude, brat Velimir Popović, časni član R. C. Sarajevo, postao je ministar unutrašnjih dela. Osim toga bilo je nekoliko naših odličnih članova pozvano na visoka i odgovorna mesta u ministarstva. Svima ponovno iskreno čestitam i želim mnogo lepoga i uspešnoga rada u pravcu naših rotarskih ideala.

10.) *Lepi prilog našem služenju zajednici.* O našoj državi i o našem narodu raširile su se bile u inostranstvu, osobito pako u nordijskim državama gorostasne neistine, koje su nam štatile u mnogokojem pogledu. Da bar nekoliko paralizira krivicu što su nam je nanele te neistinite glasine, držao je 11. decembra 1934 član našega R. C. Ljubljana, brat ing. Tomo Knez, koji je ujedno i danski konzul, u R. C. Stockholm, koji ima oko 100 članova, lepo predavanje o našoj državi, o našem narodu in o našim prilikama. Stockholm-Tidningen od 12. decembra 1934 doneo je intervju šefredaktera s bratom ing. Knezom o Jugoslaviji. Bratu ing. Knezu zahvaljujem se i na ovom mestu najiskreneje za njegovo lepo i korisno delo.

11.) *Četvrta sedmica meseca januara* je odredbom naše vrhovne uprave posvećena rotarskome časopisju. Na sastancima četvrte sedmice neka naši klubovi prirede predavanja i diskusije o rotarskim publikacijama, a pri tom ne smeju da zaborave ni „Jugoslovenskoga rotara“. Za iskrenu i dobromišljenu kritiku biću im zahvalan.

12.) *Rodbinski se sastanci preporučaju.* Na tim sastancima upoznavaju se i rodbinski članovi naših rotara sa našim ciljevima i namerama. U mnogokojem pogledu moći će nam kasnije pomagati pri našem radu, naš će rad pratiti s većim zanimanjem i razumevanjem; a i idejna se ekstenzija takim sastancima pojačava.

13.) *Dobrotvorni prilozima mesto božićnih i novogodišnjih čestitaka.* Mnogo se je naših klubova otkupilo za Božić i Novu godinu te je mesto božićnih i novogodišnjih čestitaka darovalo lepe iznose u dobrotvorne svrhe. Iskrena im hvala!

14.) *Naš R. C. Sarajevo* slavi 21. o. m. svoj dvestoti sastanak. I na ovom mu mestu iskreno čestitam i želim najlepše uspehe.

15.) *R. C. Zemun izmenio* je dan za svoje sastanke. Od 1. januara 1935 dalje vrše se njegovi sastanci u četvrtak, što neka izvole naši članovi uzeti do znanja pa neka toga dana naš klub u Zemunu u što većem broju posećuju.

16.) *Pripravni odbor za ustanovljenje R. C. u Celju* ukinuo je svoj rad. Pokazalo se je, da bar za sada nisu podani preduveti da se osnuje klub, pa za to molim da taj prospektivni klub crtate iz svoje evidence. /

17.) *Ekstsenzija u Rotary International.*

Novoprimljeni klubovi:

3719 Manta, Ecuador.	3725 Moji, Japan.
3720 Beaufort S. C., U. S. A.	3726 Joinville, Brazilija.
3721 Kemptville, Ont., Canada.	3727 Tunja, Colombia.
3722 Gdynia, Polska.	3728 Manizales, Colombia.
3723 Mt. Sterling, Ky., U. S. A.	2075 (b) Cuenca, Ecuador.
3724 Örebro, Švedska.	3378 (b) Whitesburg, Ky., U. S. A.

Novoustanovljeni klubovi: Albi, Francuska; Mazamet, Francuska; Saloniki, Grčka; Rejkjavik, Islandija; Lucca, Italia; Vicenza, Italia; Umea, Švedska.

18.) *Najboljom frekvencijom* odlikovao se u mesecu decembru R. C. Vukovar sa 90.73 %, iako nije dostigao novembarskoga procenta R. C. Osijeka. Iskreno čestitam! Da bi licitacija u frekvenci bila što živahnija!

Srdačne bratske pozdrave šalje Vam vazda odani

Dr. Viljem Krejči, guverner 77. distrikta R. I.

✱

Zamolio sam našega pretsednika Rotary International R. L. Hilla da napiše članak za našu reviju. Ljubazno se odazvao mom pozivu in poslao je ovaj članak:

## G O D I N A S R E Ć E A YEAR OF HAPPINESS

Napisao R. L. Hill, pretsednik Rotary International.

By R. L. Hill, President, Rotary International.

Treba samo posmatrati očigledne znakove, koji nam ulevaju srčanosti, pa ćemo uvideti, da Rotarstvo ima uspeha. Izveštaji opravdavaju optimizam. U toku poslednjih pet godina Rotary International povećao se svaka tri dana za jedan Rotary Club. Ovo je dovoljno razloga da smo sretni, i ja se nadam, da će ova godina biti godina sreće za svakog Rotara.

Zašto da ne napravimo mi od ove godine jednu sretnu godinu? Sreća ne dolazi spolja. Radja se i razvija se u nama samim. I ako idemo okolo sa idejom najveće sreće u svome srcu, bićemo sretni i usrećićemo svoju okolinu.

Rotarstvo ima uspeha zato, što se Rotari bore za one stvari, koje nešto znače. Mi

If we will but observe the evident signs of encouragement, we shall realize that Rotary is succeeding. The record gives ground for optimism. In the last five years Rotary International has added one new Rotary club every three days. There is good reason to be happy, and I hope to make this a year of happiness for every Rotarian.

Why wouldrit it be a good thing for all of us to make this a happy yetr? Happiness does not come from without. It is born and fostered in ourselves, and if we go about with the idea of happiness uppermost in our minds, we shall be happy and we shall make those around us happy.

Rotary is succeeding because Rotarians are striving for the things that count. We

izdvajamo bitne i važne stvari u životu i njima se bavimo.

Svaki Rotar mora voditi računa o svojoj ličnoj odgovornosti za uspeh Rotarstva i ne treba da se oslanja na predsednika kluba ili na ma koga drugoga, nego svaki treba da učini svoj deo.

Mi uvidjamo, da je rad zakon našeg opstanka — životno načelo, koje diže pojedince i narode. Sve što je veliko u čoveku, to dolazi putem rada, i civilizacija je proizvod rada.

Rotary ima uspeha zato, što je išao za tim da nauči jednu grupu ljudi, da osećaju odgovornost javnog služenja — javnog služenja, koje ne prestaje na granicama naših pojedinih država. Uzajamnost interesa prava je jezgra uredjenog međunarodnog napretka i prijateljstva. Ovo je naša odgovornost, i mi, baš mi, smo neimari budućnosti.

Budućnost će imati onaj oblik, koji će mu dati duh, vera i srčanost, koji žive danas u čovečanstvu. Moramo imati poverenja u sutrašnjicu, svi treba da gledamo u budućnost sa oduševljenjem — a ovo je najbolji put da budemo sretni.

Jedan je od najvećih problema, koji danas postoje, problem omladine. Stotine hiljada mladića i devojaka ostavljaju univerzitet svake godine sa svojim diplomama, a u ovo teško vreme nalaze, da nema mesta za njih u radu sveta. Oni nisu krivi za sadašnje stanje, a zadaća starije generacije je, da se više potruži da pomogne omladini, da joj nadje ono mesto u društvu, koje joj pripada.

Pred ovim problemom svaka se zajednica u svetu, koja ima Rotary Club, obratila na Rotare koji su izvežbani u služenju, da im daju svoju pomoć, i te zajednice se nisu razočarale.

Hteo bih takodjer da skrenem Vašu pažnju na godišnji kongres, ovu važnu kariku u lancu svetskog drugarstva, koje udružuje sve Rotary klubove. Mexico City biće domaćin narednog kongresa od 17. do 21. juna 1935. god. — a to će biti prvi kongres u latinskoj Americi. Mexico je slikovita i gostoljubna zemlja, a glavni grad je divna

pick out the vital and worthwhile things in life and do them.

Each Rotarian must appreciate his individual responsibility for the success of Rotary, not depending on the club president or someone else, but each doing his own part.

We recognize that work is the law of our being — the living principle that carries men and nations onward. All that is great in a man comes through work, and civilization is its product.

Rotary is succeeding because it struck out to train a group of men to sense the responsibility of public service — a public service which does not end with the boundaries of our respective nations. Mutuality of interest is the true keynote of ordered international progress and amity. This is our responsibility and we, ourselves, are the architects of the future.

The future will be shaped by the spirit, the faith, and the courage which stir in humanity today. We must be confident of the tomorrows, all looking forward to the future with enthusiasm — and that is the best way to be happy.

One of the greatest problems to be found today is that pertaining to youth. Hundreds of thousands of boys and girls leave the universities every year with their diplomas, and in these difficult times they find there is no place for them in the work of the world. They are not responsible for the present situation, and it is up to the older generation to make a more determined effort to help youth to find its rightful place in society.

In this emergency every community in the world which has a Rotary club has looked to Rotarians, trained in service, for guidance and these communities have not been disappointed.

I should like to direct your attention, too, to the annual convention, that important link in the chain of world fellowship which binds all Rotary clubs together. Mexico City will be host to the next convention, June 17—21, 1935 — the first to be held in Latin America. Mexico is a picturesque and hospitable country, and the capital city



moderna metropola sa istorijskom pozadinom, umetnički spojenom sa znacima napretka. Oni, koji će učestvovati u ovom velikom skupu svetskog Rotarstva narednog juna, imaju viziju velike slike Rotary klubova čitavog sveta, koji dovode u delo šesti cilj razvijanjem svetskog prijateljstva.

Kroz čitavu godinu drži se veza između Rotary klubova sveta po sekretarijat u Chicagu za svu rotarsku organizaciju, a u Zürichu za klubove evropskog kontinenta. Sposobnost glavnog sekretara Perry-a i njegovog osoblja u Chicagu kao i evropskog sekretara Potter-a u Zürichu, kojom izvršuje upute odbora za kongres i uprave, zaslužuje, da je naročito spomenem. Ove „service stations“ udešene su tako, da mogu dati, a one i stvarno daju, vrlo raznoliku i korisnu pomoć, i spremne su da posvete svoju pažnju posebnim problemima klubova i uprava u svakom pravcu rotarske delatnosti. Vrlo je važno, da se može obratiti na ogromna iskustva, nagomilana u ovim centralnim kancelarijama.

Imaću zadovoljstvo da narednog aprila posetim nekoje od evropskih distrikata, i nadam se, da ću moći upoznati nekoliko njih između Rotara 77. distrikta.

is a lovely, modern metropolis with an historic background blended artistically with its marks of progress. Those who participate in this great gathering of world Rotary next June will have a vision of the great picture of the Rotary clubs of the world putting into action the sixth object by the developing of world friendships.

All through the year contacts are maintained between the Rotary clubs of the world through the secretariat at Chicago for the whole Rotary organization, and at Zurich for the clubs on the continent of Europe. The efficiency of General Secretary Perry and his staff at Chicago and of European Secretary Potter of Zurich in carrying out the instructions of the convention committee and the board of directors deserves especial mention. These „service stations“ are equipped to give and do give a wide variety of useful and effective assistance, and are prepared to give attention to the particular problems of clubs and committees in any division of Rotary activity. It is of great value to be able to draw upon the store of experience accumulated at these headquarters offices.

I shall have the pleasure of visiting some of the districts in Europe next April, and I hope to be able to meet and get acquainted with some of the Rotarians of the 77th district.



## S L U Ž B E N I P O Z I V U MEXICO-CITY!

Mehiko, ta slikovito lepa zemlja, pozivlje rotare čitavog sveta na prvi Kongres Rotaryja, koji će se održavati u kraju španjolskog jezika, u gradu Mehiku od 17. do 21. junija 1935.

Mehički gradovi, u svom veselom sjaju boja, sa vekovima starim umetničkim spomenicima prilagodili su se u novo doba dražesnim načinom pozadini negdašnjih španjolskih kolonijalnih dana. Privlačivi grad Mehiko jedan je posve novi grad oko kojega neosporivo lebdi još uvek dah prastarih kultura.

Krasna nova mramorna palata lepih umetnosti sa svojim neobično bogatim izborom dvorana za sve poslovne radove kongresa i krasna „Kuća prijateljstva“ ponudjene su nam od mehičke vlade za glavni stan Kongresa, a za

skupštine pojedinih odelenja na raspolaganje su nam lepo iskićene prostorije u bližnjim zgradama. Okvir jedne od najvećih „Patios“ u Nacionalnoj palati ponudjen nam je za prezidentni ples.

Za Mehiko tako karakteristične „Fiestas“ doprineće stalno mnogo da naše društvene priredbe za vreme kongresa pokažu svoje posebno iskustvo i pripomoći da što jasnije dodju do izražaja život i kultura u Mehiku. Naši gostitelji u Mehiku — rotari i drugi — ponudili su svojim prijateljima za vreme kongresa svoje vlastite domove. Moderne zgrade za stanove, kaošto lepo uređeni i privlačivi „Pullman-grad“ i ograničeni broj stanova u hotelima omogućiće da će se moći nastaniti svakoga kome bude moguće da se dade na put za ideje svetovne dobre volje.

Nacrt kongresova rada prilagodiće se posve općenito običajima zemlje i učinkovito podupreti nameru da dade svima posetnicima kongresa priliku da razumeju i dostojno ocene život i nazore mehičkoga naroda. Nenaporne sednice a više vremena za prijateljske sastanke i za razgledavanje znamenitosti jesu misli vodilice nacrta.

Za sve, koji nisu imali časti da na delu vide Rotary medju rotarima španjolskoga jezika — koji zauzimlju u Rotary International po veličini drugo mesto — biće kongres u Mehiku vrlo koristan i ugodan.

Ugodna mi je dužnost da ovime službeno pozovem na 26. godišnji kongres Rotary International za 17., 18., 19., 20. in 21. junija 1935 u Mexico, D. F., Mexico.

Prema broju članova ima svaki Rotary klub pravo na jednoga ili više izaslanika sa punomoću i s pravom glasanja. Kaošto se očekuje od svakoga rotara da redovito poseća klupske sednice, očekuje se takodjer i od svakoga kluba da na kongres odašalje svoje zastupstvo. Član VI. pravila Rotary International iscrpljivo objašnjava prava i dužnosti kluba glede godišnjeg kongresa, glede poslanika, znamenika, punomoći, prijavnih pristojbina itd., a član VIII. objašnjuje uredbe za stanove.

Ne samo delegate s punomoću nego i sve druge rotare i njihove rodjake usrdno pozivljemo da posete kongres u Mexico-City.

Dne 1. jenara 1935.

Chesley R. Perry, generalni tajnik.

R. L. Hill, prezident.

✱

## N A Š 19. K L U B

Dne 12. januara 1935 proslavio je naš novi klub Karlovac svoju inauguraciju. Najmladji klub našega distrikta najsrdačnije pozdravljamo.

*Rotary Club Poprad-Visoka Tatra* nudi vsem rotarjem in njih prijateljem, ki obišejo Visoko Tatro osobito ob priliki „FIS“ concoursa svojo rotarsko službo. Poseben sestanek vseh rotarjev dne 12. februarja 1935. v hotelu „Prah“. Sicer sestanki vsak torek ob 19<sup>h</sup>. Round tables: Palace Hotel, Nový Smokovec; Hotel Praha, Tatra Lomnice; Hotel Hviezdoslav, Štrba.

# DR. KOSTA JOVANOVIĆ — † 20. oktobra 1934.

(Govor dra. V. Kujundžića u ime R. C. Beograd na grobu dra. K. Jovanovića 21. oktobra 1934).



† Dr. Kosta Jovanović.

Dragi brate rotare!

Iako smo se poslednjeg ponedeljnika oko ponoći sastali zdravi i Ti ode sa osmejkom na licu, ipak nam je stvarnost još jednom dokazala, da je čovečji život samo jedan blistav momenat u nepreglednoj prostranosti vasionne.

I taj tako kratki momenat rdjavi i zli ljudi upotrebljuju da ga provedu u nedelima, zaboravljajući potpuno da iskru božanstva, koja je usadjena u svakom čoveku, iskoriste na dobro svoje i dobro cele okoline.

Medjutim se u Tvome dobrome srcu ta iskra razbukovala i oplemenila Te stvarajući od Tebe ispravnog gradjanina, usavršila Te u iskusnog lekara, napravila od Tebe pravog čoveka i dala Ti dostojno mesto u našem društvu.

Nije svakom dano da bude lekar, pa ako je i to, ne ide svakom od ruke hirurgija, okulistika ili koja druga grana medicine. Nisi Ti zabadava izabrao da svoj vek provedeš lečeći decu, tu je bilo predispozicije u Tvome srcu i u Tvojoj duši. Nisi Ti decu smatrao kao veterinar svoje pacijente, već si iz malenih dečjih okaca čitao zatvorenu knjigu njihovih boleva i bolnih im mesta. A odraslija su deca volela svoga Čiku doktora samo zato, što je i njih Čika doktor iz dna srca svoga voleo. To je bila retka ljubav izmedju lekara i bolesnika.

Dr. Kosta Jovanović, kao pravi Beogradjanin, rodio se pre 50 i nekoliko godina u patriarhalnoj kući Mihaila Jovanovića, starog beogradskog sudije koji je skoro ceo svoj vek vezao bio za dobro i razvitak Društva srpskog crvenog krsta.

Kao pitomac vojnog Ministarstva bude izabran da studira medicinu u Londonu, jer je ondašnji vojni ministar pok. Dragomir Vučković imao nameru da u malenoj Srbiji ima pretstavnik medicine sviju kulturnih naroda.

Zdravlju mladoga Kosta nije prijala londonska magla i on predje u Grac pod alpinske ogranke štajerskih Alpa, gde završi nauke, proputova po svetu, obilazeći dečje klinike priznatih universiteta i tako spreman u svojoj struci vrati se u svoje rodno mesto da bude na pomoći beogradskoj bolnoj deci.

Izuzevši dobu ratova, kada je bio na svojoj vojnoj dužnosti i u Požarevcu 1915 preležao tešku formu strašnog pegavca, sve svoje vreme proveo je u Beogradu lečeći svoje male pacijente. Na dokolici stavljao je svoja dragocena iskustva na hartiju držeći predavanja u Lekarskom društvu ili štampajući ih po dnevnim listovima koristeći tako svojim savetima mnogobrojnim čitaocima.

Po prirodi živahan i veseljak bio je poznata i uvažena ličnost Beograda. Sva su mu vrata bila otvorena i svugda je bio mio član beogradskih društava i klubova.

I beogradski Rotary klub izabrao ga je ovog proleća za svog redovnog člana. Primljen je u klub baš onog svečanog dana, kada je R. C. Beograd imao najredjega gosta, brata Nelsona, svoga predsednika iz medjunarodne Centrale u Chicagu.

Za ovo srazmerno kratko vreme dr. Kosta je bio iskreno zavoljen od sviju starijih članova kluba.

Dragi dr. Jovanoviću, dragi Kostice, mili brate rotare, družo, prijatelju i kolego, večan Ti spomen u jugoslovenskom rotarstvu i budi uveren da će uspomena na Tebe biti dugo i sveža i ljupka u našim srcima.

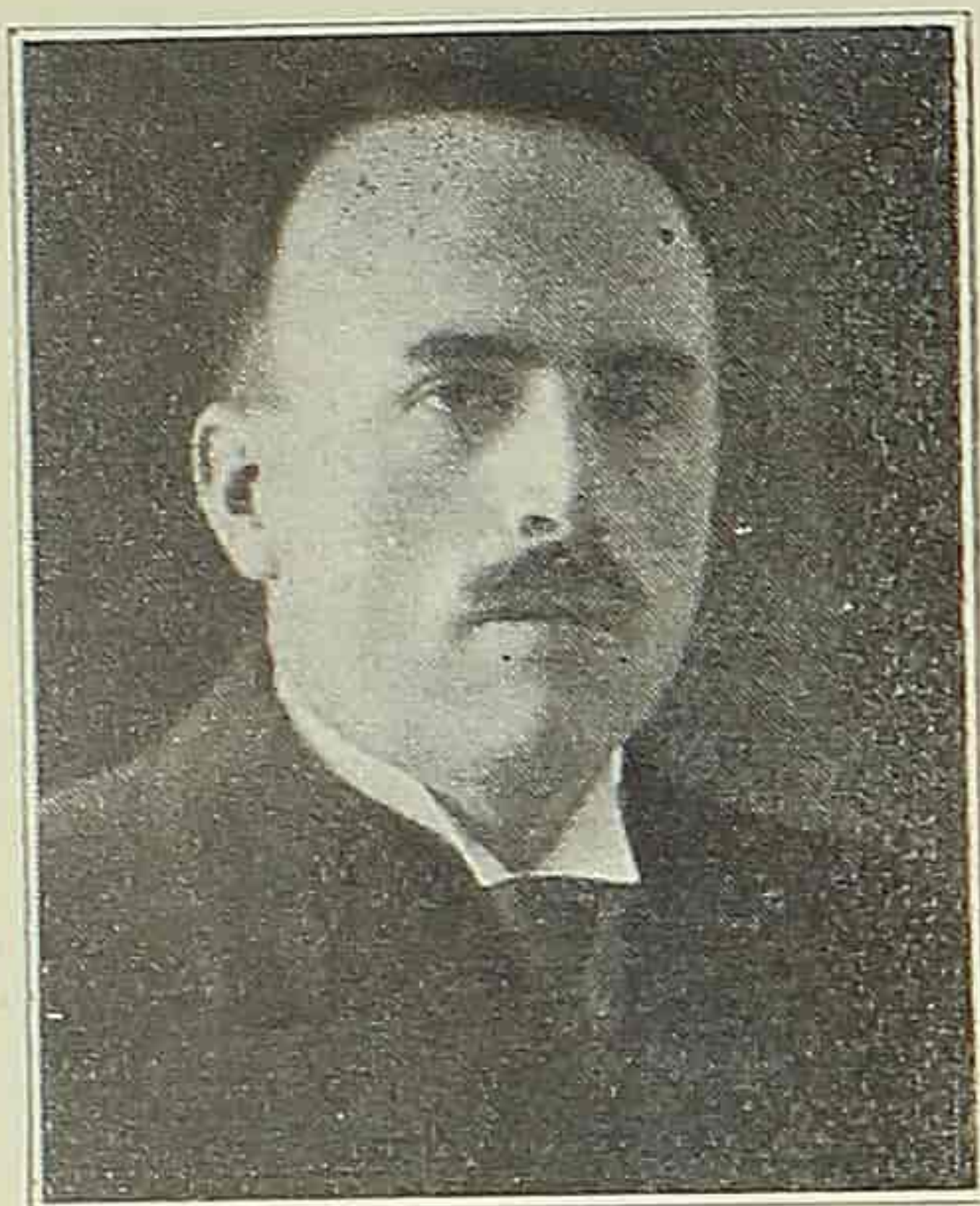
Slava Ti i večan uspomen!

✱



Guverner 77. distrikta R. I.  
DR. VILJEM KREJČI

PRETSTAVNICI NAŠIH KLUBOVA



R. C.  
BANJA LUKA



Pretsednik

Tajnik

A R T U R B U R D A

DR. STEVAN MOLJEVIĆ



R. C.  
BEOGRAD

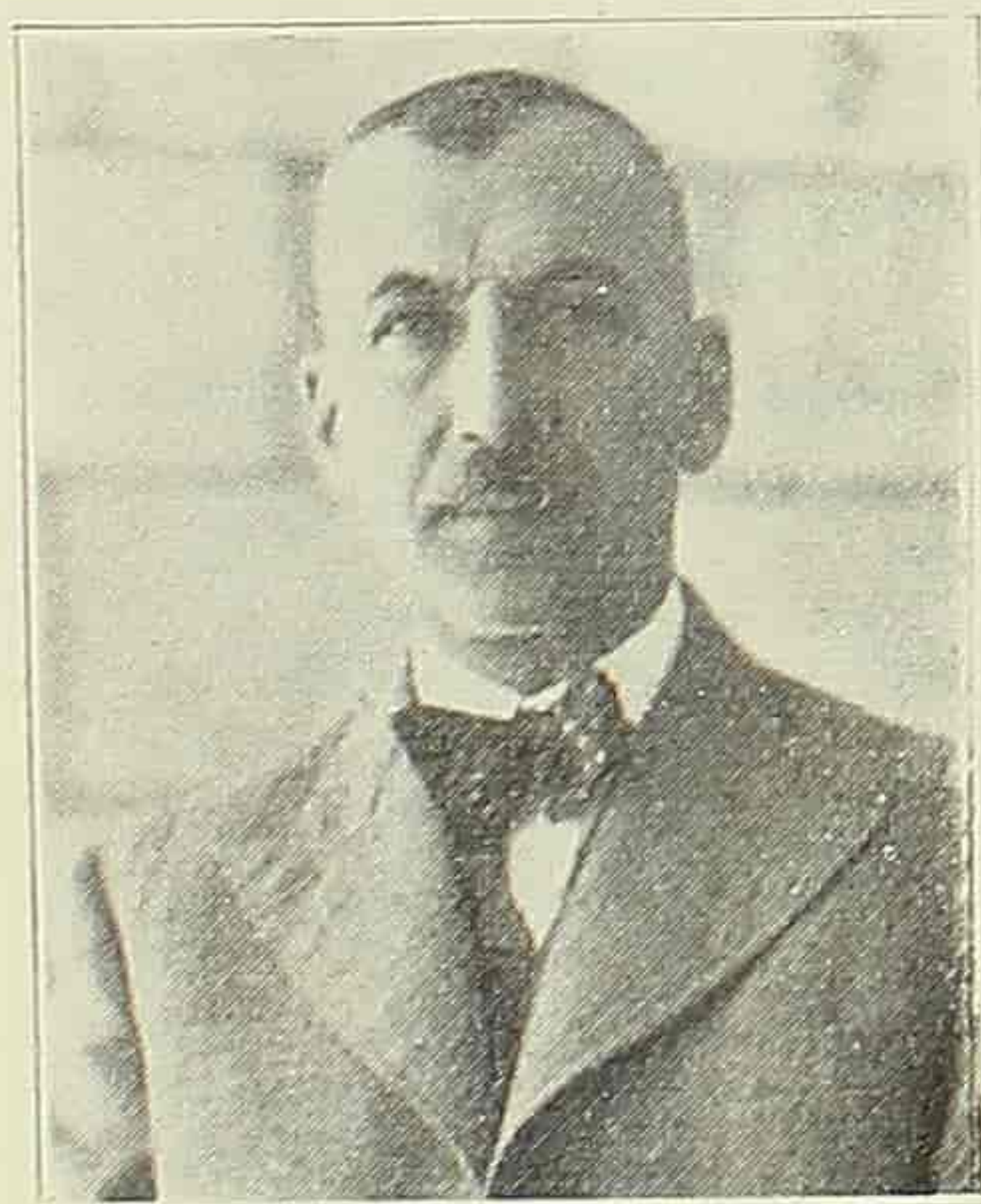


Pretsednik

Tajnik

DR. VLADA R. PETKOVIĆ

S T E V A N G. K O E N



R. C.  
DUBROVNIK

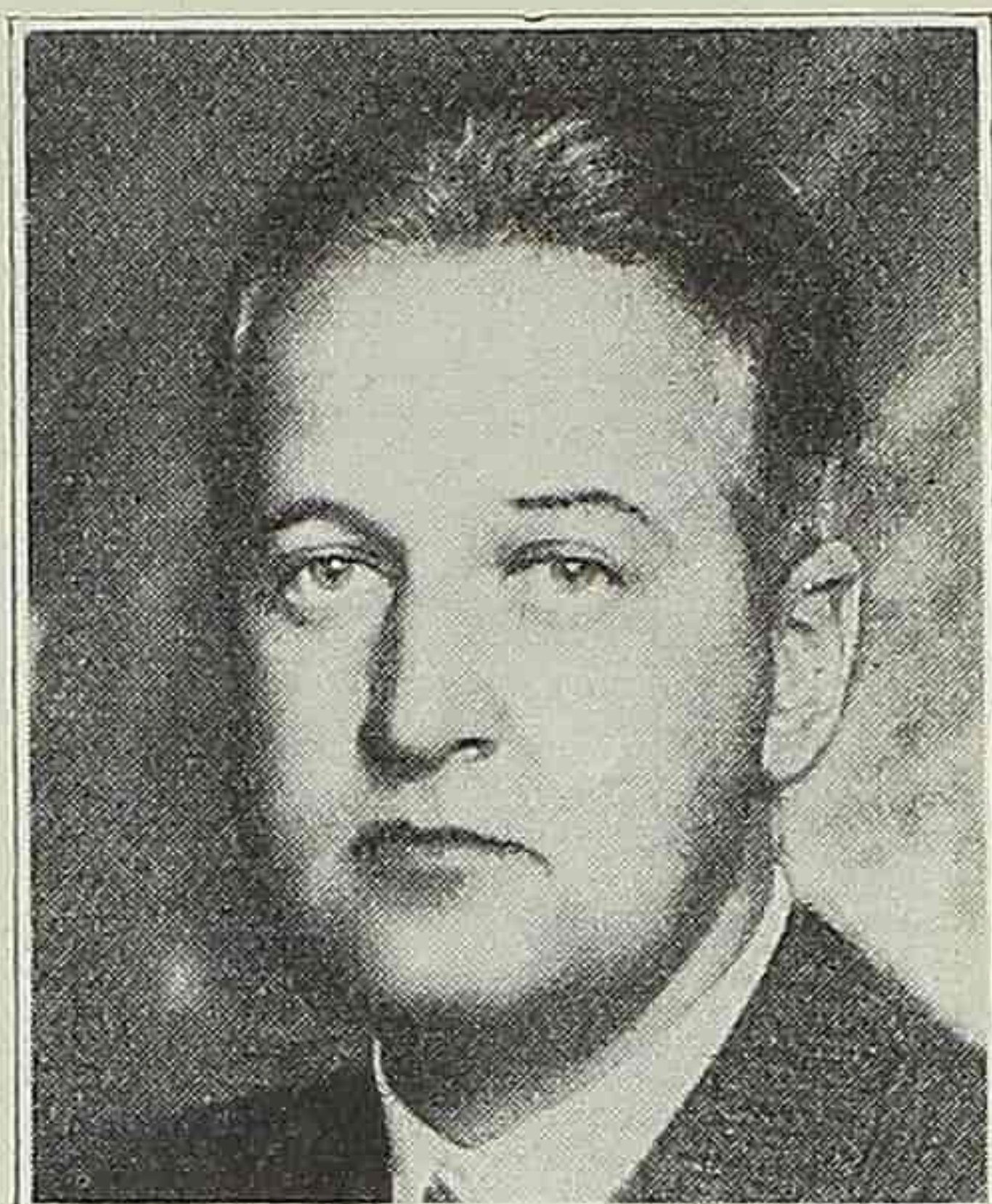


Pretsednik

Tajnik

J O V O B R A V A Č I Ć

MILIVOJ SOKOLOVIĆ



Pretsednik

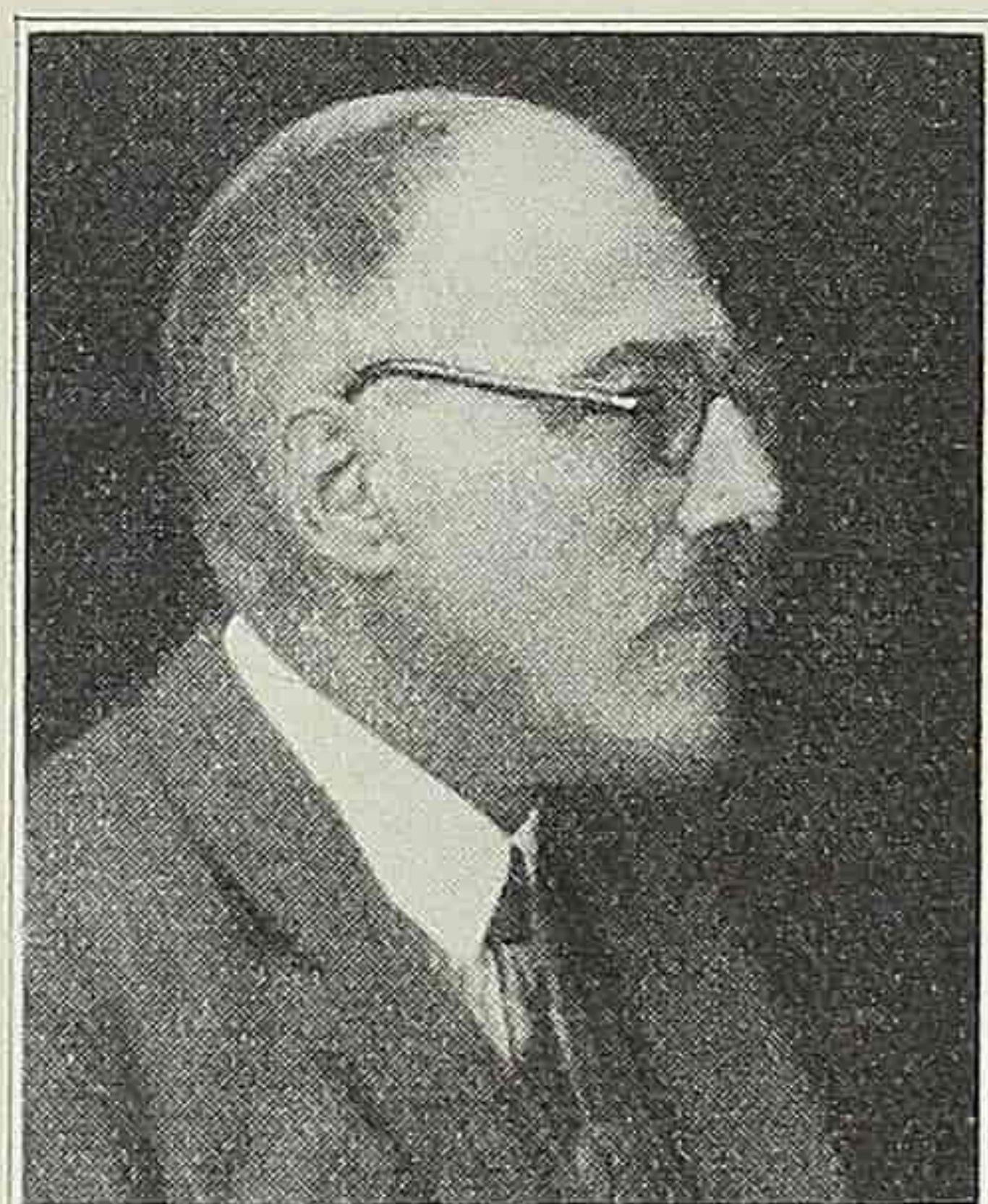
JOSIP J. KAVČIČ

R. C.  
LJUBLJANA



Tajnik

ZDENKO KNEZ



Pretsednik

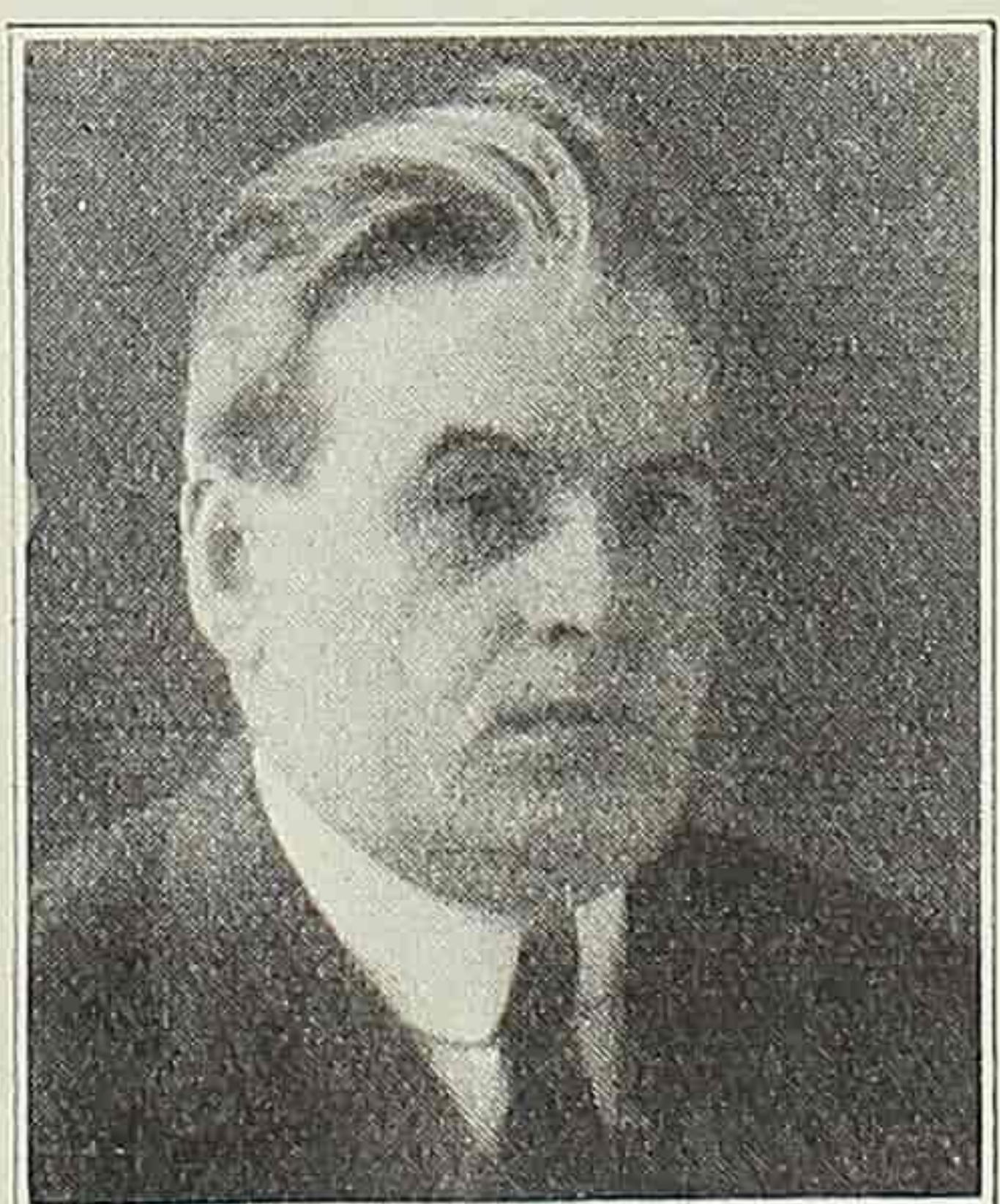
HENRIK SABOTHY

R. C.  
MARIBOR



Tajnik

FRAN ŠKOF



Pretsednik

STEVAN ĆIRIĆ

R. C.  
NOVI SAD



Tajnik

GAJA GRAČANIN

# C H A R T E R — R. C. Z E M U N

Naš klub u Zemu bio je osnovan 19. novembra 1933. Pod uzornom upravom brata predsednika admirala Wickerhausera i požrtvovnom saradnjom njegova odbora, a osobito klupskoga tajnika brata profesora Pavešića klub se je lepo razvijao tokom cele godine i pokazao posve zadovoljive i uzorne uspehe. Dne 20. oktobra 1934. bio bi klub imao charter-proslavu, ali ju je morao preneti radi narodnog žalovanja na nedelju 9. decembra 1934. Obzirom na tugu koja je obuzela čitavi naš narod, držala se proslava predaje povelje u skromnijim granicama, ali ipak vrlo svečano i dostojno. U prostranoj dvorani zemunskog hotela „Central“, koja je bila u tu svrhu velikim marom ceremonijara brata Sartorija vrlo ukusno okrašena, sabralo se odlično društvo gostova. Od rotarskih dostojanstvenika spominjem pastguvernera i direktora R. I. dr. Milana Stojadinovića, pastguvernera i člana E. A. C. Eda Markovića i sadašnjega guvernera dr. Viljema Krejči. Od domaćih rotara bilo je prisutno 18 članova zemunskoga kluba, dočim je R. C. Beograd otposlao 9 članova, R. C. Novi Sad 4 člana, R. C. Osijek 2 člana, R. C. Pančevo 4 člana, R. C. Skoplje 2 člana, R. C. Sušak 1 člana, R. C. Vukovar 10 članova, R. C. Zagreb 1 člana, a R. C. Ljubljani zastupao je sam guverner. Od gostova nerotara bili su prisutni brigadni đeneral gospodin Milan T. Vuković, pukovnik gospodin Svetozar Glišić, potpukovnik gospodin Miodrag P. Tomić, gratski fizik gospodin dr. Đorđe Čučković, direktor bolnice gospodin dr. Ivo Baboselac, sekretar ministarstva unutrašnjih dela gospodin Kosta Pavlović i redakter „Pravde“ gospodin Leković.

Pred večeru odao je predsednik kluba brat Wickerhauser poštu blagopočivšemu Kralju Aleksandru I. Ujedinitelju krasnim govorom, kome je sledio u tihoj tuzi svih prisutnih muk od jedne minute. Zatim je brat predsednik Wickerhauser nastavio svoj govor i nazdravio našem mladome Vladaru Njegovu Veličanstvu Kralju Petru II. i Kraljeva Domu. Na njegov predlog odaslan je maršalatu Dvora pozdravni telegram.

Po večeri uzeo je opet reč brat predsednik Wickerhauser i zanosnim rečima istaknuo značenje večera i pozdravio prisutne rotarske i druge goste.

Na to je govorio guverner brat dr. Viljem Krejči. Razvijao je program rotarskoga pokreta, opisao veličinu rotarske misli i upozorio na rotarske dužnosti. Pri kraju svoga govora izručio je bratu predsedniku povelju, koja svedoči da je klub primljen pod brojem 3677 u veliku svetsku organizaciju Rotary International. Ujedno je klubu izručio kao svoj dar drveno, srebrom okovano kladivo, koje će služiti predsedniku da njime pozivlje svoju braću na lepi, uspešni i veseli rad. Ujedno je izručio klubu svoju sliku.

Za njim se oglasi k reči brat direktor dr. Milan Stojadinović. Opisuje tok osnivanja i poteškoće koje su se pojavile kad je R. C. Beograd zanesao rotarsku ideju u Zemun. Sada, kada su odstranjene sve te poteškoće, vidi se koliki su rad i ustrajnost osnivači uložili u svoje delo. Brat direktor opisuje nadalje važnost međunarodne saradnje i veliku korist koje izvire iz rotarskoga rada za čovečanstvo.

Obadvema govornicima zahvaljuje se brat predsednik Wickerhauser i u ime kluba obećaje uzorno vršenje rotarskih zadaća.

Uzima reč brat pastguverner Edo Marković i čestita današnju slavu u ime svoje i u ime europskoga savetodavnoga komiteja. Poživljava uspomene na rad u prošlosti i biranim rečima potseća na jednu od rotarskih teorija, naime na traženje harmonije u sebi, u zvanju, u zajednici i u međunarodnom životu. Traženje harmonije u međunarodnom životu vrlo je potrebno, ali još je veća dužnost da tražimo harmoniju u svojem nacionalnom životu. Opisuje zatim ciljeve, za kojima ide rotarski pokret, i sretstva kojima se Rotary služi da dođe do svojih ideala.

Brat predsednik zahvaljuje se bratu Markoviću za njegove lepe i uzvišene reči pa pozdravlja nadošle pretstavnike klubova, koji su jedan za drugim u ime svojih klubova srdačno čestitali zemunskome klubu te mu izručili darove svojih klubova. Svakome pretstavniku pojedince zahvalio se je predsednik brat Wickerhauser na pozdravima i lepim željama kao

što i na dragim darovima. Svakome je uručio dar zemunskoga kluba stolnu zastavicu. Konačno uzima reč komandant mesta gospodin đeneral Vuković i biranim govorom zahvaljuje se u ime nerotara na pozivu. Ističe osećaj zadovoljstva, što je učestvovao na današnjoj svečanosti i želi klubu svaku sreću i napredak.

Nakon zahvale brata pretsednika čita sekretar Pavešić pismo klupskoga kuma brata dr. Kujundžića, koji je bio zaprečen da prisustvuje ovoj svečanosti. Čita nadalje pismene čestitke bratskih i stranih klubova i pojedinih rotara.

Time je zvanični deo sednice završen.

*Harun al Rašid.*



## IZRAZI SAUČEŠĆA PRIGODOM SMRTI NJEGOVOGA VELIČANSTVA VITEŠKOGA KRALJA ALEKSANDRA I. UJEDINITELJA

(Konac.)

„Villach (Österreich), 15. X. 1934.

Mein lieber Freund und Bruder!

Ich habe in unserer letztwöchigen Zusammenkunft des furchtbaren Schicksalschlages gedacht, das Euch und Euer ganzes Land betroffen hat. Während meiner Ansprache erhoben sich alle Mitglieder, die anlässlich des Besuches unseres Bezirksleiters Rob. Sturm von Wien vollzählig erschienen waren, zum Zeichen ihrer Ergriffenheit und zum Ausdruck ihres aufrichtigen Beileids von ihren Sitzen.

Es wurde hierauf der einhellige Beschluss gefasst, durch den Sekretär eine Trauerkundgebung des Klubs Villach an die uns besonders nahestehenden Klubs Ljubljana und Zagreb abzusenden, und mir wurde der Auftrag zuteil, Dir persönlich als meinem liebsten, treuen Freunde sowohl als in der Eigenschaft des Governors Eures 77. Distriktes unser tiefes und schmerzliches Mitgefühl zum Ausdruck zu bringen.

Sei versichert, liebster Freund, dass wir uns tief ergriffen beugen vor dem unerforschlichen Walten einer dunklen Schicksalsmacht und dass wir als Euere Rotarybrüder in diesen Tagen schwerer Heimsuchung mitleidend Euch treu zur Seite stehen.

Indem ich Dir und unserem lieben Klub Ljubljana sowie allen Rotariern Jugoslawiens auch im Namen des Klubs Villach die herzlichsten Grüsse sowie die Versicherung unwandelbarer Ergebenheit und Treue entbiete, verbleibe ich wie immer Dein innig verbundener  
August Lange.“

„Rotary Club Žamberk (Československo).

Žamberk, dne 18. října 1934.

Milý rotariáne guvernére!

Truchlíme s jugoslavskými rotariány a celým bratrským jugoslavským národem nad tragickým skonem Jeho Veličenstva, krále Alexandra Sjednotitele, velikého zastánce míru a velikého přítele československého národa.

Přijměte prosím projev naši hluboké a upřímné soustrasti. S rotariánským pozdravem

Valdemar Mazura, předseda,  
Ph. Mr. Miloslav Mareš, tajemník.“

Brat dr. Milan Stojadinović, direktor Rotary International, primio je sledeće izraze saučesća:

„Chicago (Ill., U. S. A.).

Deepest sympathies to you and fellow Rotarians in your hour of national sorrow.

Hill, Perry.“

„Paris (France).

Consterné odieux attentat et douloureux affecté par fin tragique de votre glorieux souverain, vous adresse condoléances émues accompagnées cordiales sympathies à partager avec tous Rotariens yougoslaves.

Duperrey.“

„Rotary Club of Wembley (Mdx., England),

Oct. 10<sup>th</sup> 1934.

It was with horror and profound regret that we learned today of the tragic death of King Alexander, and on behalf of my fellow members of the Rotary Club of Wem-



bley, my wife and son, I send to you, as Governor of Jugo-Slavian Rotary, our deepest sympathy, and profound regret.

Since our visit to your country last year, we have learned to love your people, and have read with understanding and intimate knowledge of the happenings of the past few months, as portrayed in our daily press.

We read of your noble king's visit to Bulgaria, and of his great act to bring about the end of the enmity between the two Slav countries; and of the wonderful reception he received from the people of Bulgaria. We have read of Signor Mussolini's outburst against Jugo-Slavia, and of King Alexander's proposed visit to Paris, and we all hoped that by the King's visit to Paris, some effort would be made through France towards a reconciliation between Italy and Jugo-Slavia.

And now comes the news of his untimely death. We sincerely hope that his death will unite all the factions in Jugo-Slavia, and that harmony will prevail throughout the country. Again emphasising our deep regret at your great loss, Yours very sincerely in Rotary  
J. Edward Garner."

„Helsinki (Suomi — Finland).

My dear Stojadinović:

On behalf of the Rotarians of Finland I hasten to express to you, and through you to the Rotarians of Jugoslavia our sincerest sympathy in your tragic bereavement.

Newspapers all over our country contain long articles full of sympathy for your late King and for your country, describing his wonderful and unselfish work for his country, for which he now has given his life.

Your sincere friend, Paul Thorwall."

„Vaison-la-Romaine (Vaucluse, France).

Devant affreux malheur qui frappe nos deux pays vous renouvelle sentiments profonde amitié. Je m'incline respectueusement devant memoire Grand Roi Alexandre.

Ulysse Fabre."

„Zurbaran 20, Madrid (España).

Cher ami et camarade Rotarien,

J'appris la triste nouvelle de la mort de votre Roi et je m'empresse pour vous trans-

mettre mes sincères condoléances pour la perte qui frappe votre pays.

Recevez, cher ami, l'expression d'amitié de votre dévoué collègue

Domingo Mendizabal."

„Bucuresti (România).

Partageons fraternellement grande douleur éprouvée par la perte du roi héros et martyr modèle de dévouement pour son peuple.

Pennescu — Kertsch."

„Trieste (Italia).

Mio Caro Amico,

Ho espresso al Governatore Krejči l'esecrazione dei Rotariani italiani per l'orribile attentato di cui è rimasta vittima il vostro grande Sovrano e la parte che essi prendono al grave lutto che a colpito la vostra Nazione.

Ma desidero ancora esprimere personalmente a Lei che con me è animata da tanto desiderio di cooperare a mezzo del Rotary al ravvicinamento dei rapporti fra i nostri due Paesi, il mio dolore per la tragica scomparsa del Re Alessandro e del Ministro francese Barthou sulla cui opera gli uomini di buona volontà jugoslavi ed italiani fondavano molte speranze.

Insieme alle mie vive condoglianze formulo l'augurio che la sanguinosa tragedia di Marsiglia non abbia ad impedire quel rappacificamento che è nostro comune desiderio.

Si abbia i miei cordiali saluti.

(s) Luigi Piccione."

„Rotary Club Câmpina (România).

Dear Rotarian Stojadinović,

After the loss you have suffered through the death of your King, we express to you and all the Rotary Clubs of your country our deepest and sincerest sympathy. At our last meeting, which was the first after the regretful accident, we have commemorated the great King, who was so near to the hearts of all Roumanians. Sincerely yours

Dr. I. Macri, Secretary."

„Franklin, Pa., U. S. A.

„Dear and Esteemed Sir,

The members of the Rotary Club at Franklin, Pennsylvania, U. S. A., learned with deep regret and sorrow of the assassination of

your beloved King Alexander, and the consequent sorrow into which it has plunged your nation. We beg to assure you of our deep sympathy and it is our hope and prayer that your Country will speedily recover its peace and tranquillity and continue therein.

Yours for International Peace and Good-Will, The Franklin Rotary Club

Chess Lamberton, President,  
James Murrin, Secretary."

„Islington, London (England).

The Rotary Club of Islington are horrified at the tragedy to King Alexander and send their heartiest sympathy.

Tom Smith."

„Rotary Club Poděbrady (Československo).

Vaše Exelence primjete naši uprimnou soustrast nad ztratou ktera postihla Jugoslavii."

Brat Edo Marković, past governor, primio je ove izraze saučesća:

Mitcham, Surrey (England). Saturday, 13<sup>th</sup> October 1934.

My dear Edo Marković,

May I, through you, express my profound sorrow and sincere sympathy with you all in Jugoslavia over the terrible tragedy of the death of your King.

He was a man of valour with the courage of his convictions. He did great service for the Allies in the Great War and was a devoted friend of peace and international understanding. Europe will miss him, but to your country, of which he was such a devoted son, the loss will be great indeed.

I associate myself with you all in deep condolence. Yours sincerely,

Sydney W. Pascall,

Past President Rotary International."

„Magdeburg (Deutsches Reich), 11. X. 1934.

Sehr verehrter lieber Rotarier Marković,

Während einer mehrtägigen Geschäftsreise, die mich von Magdeburg fernhielt, habe ich die tieferschütternde Nachricht erfahren von dem fluchwürdigen Verbrechen, dem Ihr Staatsoberhaupt, Seine Majestät der König Alexander, zum Opfer gefallen ist.

Ich beehre mich, Ihnen meine aufrichtige Anteilnahme an diesem so unersetzlich schwe-

ren Verlust auszusprechen, den Ihr ganzes Land in dieser kritischen Zeit erlitten hat.

Gleichzeitig bitte ich Sie um die Freundlichkeit, den Ausdruck meines aufrichtigen Beileids auch in der Ihnen geeignet erscheinenden Form den Rotary Clubs Ihres Landes zur Kenntnis bringen zu wollen.

Ich habe gerade in diesen Tagen eine Reihe Rotary Clubs besucht und hierbei feststellen können, wie überall in anerkennenden und würdigen Worten des grossen Verlustes gedacht wurde, den Ihr Land erlitten hat.

Mit herzlichsten Rotary-Grüssen stets Ihr

Otto G. Kroeger,

Major a. D., Mitglied E. A. C."

„Zurbaran 20 (Madrid, España), le 11 octobre 1934.

Cher ami et camarade rotarien,

J'appris la triste nouvelle de la mort de votre Roi, et je m'empresse pour vous transmettre mes sincères condoléances par la perte qui frappe votre pays.

Recevez, cher ami, l'expression d'amitié de votre dévoué collègue

Domingo Mendizabal,

Past-Gobernador del Distrito 60  
(España)."

„Tocopilla 15 de Octubre de 1934.

Estimado Gobernador:

Nuestro Club en su ultima sesion celebrada el dia 11 del corriente, guardó un minuto de silencio por el tragico fallecimiento del que fué S. M. Alejandro Rey de Jugoslavia.

Al mismo tiempo nos fué altamente satisfactorio concurrir a los funerales que la Colonia Jugoslava celebró en Memoria del difunto REY.

Hemos presentado nuestras condolencias a nuestro querido consocio y Presidente de la colonia jugoslava en esta Ciudad don Nicolas Rogic.

Mucho lamentamos tan triste fallecimiento y deseamos que Vd. como Gobernador del Distrito de ese pais haga llegar hasta los Clubs hermanos nuestro sincero pesar.

Reciba Sr. Gobernador los afectos mas sinceros de todos nosotros. De Vd. rotariamente

Jose J. Ynesta  
Secretario.

Alfredo Renner  
Presidente."

„Buitenzorg, 13<sup>rd</sup> November 1934.

The Rotary club of Buitenzorg has commemorated the tragique death of your great King Alexander of Jugo Slavia.

In the name of the club I have the honour to express our feelings of sympathy and to condole you on the great loss to your country.

With Rotary regards, Secretary.“



## ČEHOSLOVAČKA — 66. DISTRIKT ROTARY INTERNATIONAL

Svoj dragoj braći, jugoslavenskim rotarima želim u ime čehoslovačkih rotara sreću i uspeh u novoj godini 1935. Želim da bi oba naša distrikta efikasnim i svesnim radom postigla pozitivni uspeh u realizovanju 6 cilja Rotary.

Veselje je obuzelo čitavi 66. distrikt i ponosni smo što je naš mnogopoštovani član Nj. ekscelenca dr. Milan Stojadinović, bivši guverner vašega distrikta i član direktorijskoga zbora Rotary International, ponovno, već po treći put imenovan za ministra financija kraljevine Jugoslavije. To ponovno imenovanje dokazuje sjajne sposobnosti Stojadinovića i svedoči kako Vaša vlada i Vaš narod znadu ceniti njegovo stručno znanje i njegovo pouzdano iskustvo. Iz dna srca želimo da bi dr. Stojadinoviću uspeo rad za dobrobit čitave Jugoslavije.

Unutrašnja ekstenzitetna radinost u našim klubovima pokazuje lepe uspehe te mogu ustvrditi da će naš dragi guverner rotar Zába doterati do kraja junija 1935 broj članova do 1000. Toj punoj tisućici čestitam unapred.

Spoljašni ekstenzitetni rad beleži novi klub u Popradu u Slovačkoj, koji je bio inauguriran dne 5 januara 1935 na trećem redovitom mitingu slovačkih i potkarpatskih klubova u Tatranskoj Loznici; o tom mitingu izvestiću docnije.

Sada hoću da nadalje izvestim o radu naših klubova:

*R. C. Brno* raspisao je nagradu za najbolji odgovor na pitanje: „Što je Rotary?“ Odgovor treba da bude kratak, tačan i da lepo razjasni i nerotarima svrhu i zadaće Rotarya.

*R. C. Český Těšín* podržava na češko-poljskoj medji vrlo živ saobraćaj sa poljskim

klubovima. Prigodom 50godišnjice dvaju članova, i to rotara Petrika i Ziffera, nabralo se 655 Kč; od toga su iznosa votirali 550 Kč za potporu nadarenih siromašnih studenata, a preostatak u gradske humanitarne svrhe.

*R. C. Hradec Králové* izveštuje da su njegovi člani posetili za vreme praznika Nemačku, Dansku, Švedsku, Jugoslaviju, Italiju, Švajcarsku, Holandiju i Englesku. Hradec Králové je po svojoj arhitekturi najlepši grad u Češkoj. To je mali velegrad, što je velika zasluga članova Rotary, kojima je na čelu gradski pretsednik rotar Josip Pilnáčky. Prigodom posete rotara Staucla iz Košica imali su krasni prijateljski „slovanský večer“.

*R. C. Kolín* najozbiljniji je i stalni takmac táborskoga kluba i ima već nekoliko godina najbolju frekvencu. Klub je vrlo agilan. Njegov pretsednik rotar Schiller objašnjava lepim novim mislima pitanje: „Što je Rotary?“

*R. C. Mělník* personificirana je društvenost. Mělník leži na izlivu Vltave u Labu; grad je to vinograda, zasadjenih od Karla IV., koji je dao burgundsku vinovu lozu amo doneti i zasaditi. Vino burgundac, krasan položaj grada i do kraja gostoljubivi i prijazni rotari: sve to vuče rotare iz celoga distrikta i stvara drugarstvo vrlo ugodnim.

*R. C. Mladá Boleslav* priredio je 21. decembra 1934 večer s mladim muževima praktičnih zanimanja. Nadošlo je 12 mladića u dobi od 18 do 20 godina iz tvorničkih radionica, stolara, tipografa, trgovačkih pomoćnika i nameštenika pivovarskih pisarna. Tajnik rotar Rudl razložio im je što je Rotary, kako gledaju rotari na razna zvanja i kako si ih predočuju; rotar Tajer, vlasnik krojačkoga zavoda, poučio je mladiće kako se je učilo pred 50 godina i kako moraju raditi da

postanu dobri obrtnici. Rotar Svoboda, vlasnik tvornice za elektrotehniku, pričao im je, kako se je on, dečak ubogih roditelja, dokopao vlasništva tvornice.

*R. C. Pelhřimov* trpi teški gubitak smrću svoga člana Dr. Vlasáka. Članovi kluba obećali su da će najbolje proslaviti trajnu njegovu uspomenu nadaljivanjem njegova rada, to jest boriće se protiv neobljudjenosti južne Češke, raditi na tom da se u južnoj Češkoj podignu življenjske prilike i kulturno stanje.

*R. C. Plzeň* podržava srdačne odnose s nekoliko zagraničnih klubova, osobito u Belgiji i Francuskoj. Od pravih rotarskih predavanja spominjem dragoceno predavanje rotara Rudolfa: „Smisao i značenje rotarskog gibanja.“ Član kluba rotar Procházka izdao je znanstvenu knjigu o budizmu: „Pogovori s Bogom.“ Slavu grada Plzňa širi po čitavome svetu, a i po Jugoslaviji, poznato Plzeňsko pivo.

*R. C. Poděbrady* nastoji da svojim radom podigne domaće kupalište na svetovni nivó. Zaslugom članova Rotary ove su toplice za lečenje srčanih bolesti na glasu ne samo u

ČSR nego i u inostranstvu. Toplice Poděbrady su pravi raj za srce. Inicijativom kluba ustrojili su se tečajevi za učenje tuđih jezika, kako bi inozemski gosti uz mogli biti posluživani u svojem materinskom jeziku.

*R. C. Tábor* prvi je u 66. distriktu ne samo radi najbolje frekvence nego radi svoje opšte radinosti. Njihovo služenje čovečjem društvu pokazuje krasne uspehe.

*R. C. Žamberk* pokretna je sila gospodarskoga i kulturnoga življenja rada. Svojim uticajem i radom posreduju klupski članovi svagde gde treba pomoći i gde je nužno da se staro popravi ili novo stvori. Vredno je zabeležiti da je nedavno umrli časni član kluba Dr. Lukes, lekar-filantrop, upravitelj Albertina, ustanovio predionicu „Hedopa“ (društvo za preradjivanje svile domaćeg izvora) u kojoj su zaposlene ozdravljene, no za teži rad nesposobne žene četiri časa dnevno. Tako je Dr. Lukes pripomogao domaćoj industriji svile i telesno manje sposobnim radnicama.

Vaclav Rudl, Mladá Boleslav,  
redakter „Československého Rotariána“.



## IZ NAŠIH KLUBOVA — DECEMBAR 1934

### R. C. BANJA LUKA

Sastanci (Meetings): Petak (Friday) 20.00  
Hotel Palace

89. sastanak 7. dec. Frekvencija 93.33 %. Otvarajući sednicu pretsednik pozdravlja novoga člana br. Dragutina Jelačića, šefa agencije Državne hipotekarne banke u Banjoj Luci, koji se zahvaljuje na pozdravu i prijemu u članstvo i obećaje u zajednici sa ostalom braćom raditi na ostvarenju rotarskih ciljeva. Čita se referat br. Gjurkovića „O opštinama“, koje predavanje je umnoženo i sa nedeljnim izveštajem poslato svima bratskim klubovima u zemlji.

90. sastanak 14. dec. Frekvencija 66.66 %. Nakon čitanja pošte čita se predavanje brata Frajnda iz Pančeva „O poslovnim vezama sa inostranstvom“ i predavanje br. Isajlovića iz Pančeva „Šta su potrebe naše zajednice i šta bi mi rotari mogli učiniti u tom pogledu“,

predavanje br. ing. Grofa iz Sarajeva „Blazenopočivši Viteški Kralj Aleksandar I. Ujedinitelj, kao ljubitelj arhitekture, umjetnosti i tehnike uopšte“. Zaključuje se da se predavanje profesora Nedića održi na narednom sastanku, kojem će prisustvovati i sestre rotarke.

91. sastanak 21. dec. Frekvencija 83.33 %. Prelazom na zvanični dio sastanka pretsednik pozdravlja goste i to sestre rotarke i predavača gospodina profesora Nedića, koji, zahvaljujući se na pozdravu, ustupa reč pretsedniku. Pretsednik uvodi prisutne kratkim rečima u značaj Engleske ne samo na polju svetske politike nego naročito na značaj iste u pogledu kulturnom. Predavač gospodin profesor Borivoje Nedić svojim predavanjem „O engleskoj noveli“ napominje razvitak engleske literature i upozoruje na veliku starost njezinu, opisuje u izvancima nekoliko dela engleskih književnika poznatih u čitavom

svetu i završuje s velikim modernim romansi-  
jerima i pjesnicima. Čita važnija mesta iz  
Forsyte Sage i jedan neobično dobar vlastiti  
prevod jedne pjesme Kiplingove. Predavanje  
gospodina profesora Nedića držalo je slu-  
šaocce od početka do kraja u živom intereso-  
vanju i ako je radi velikog opsega teme tra-  
jalo srazmerno dugo. Br. Marković, kao cere-  
monijar kluba, zahvaljuje predavaču a inače  
poznatom poznavacu engleske literature te  
prevodiocu „Babbitta“ i drugih velikih dela.  
Ističe kako je svak slušalac imao priliku da  
širi svoj vidokrug u pogledu literature, toga  
važnoga odraza engleske duševne kulture. Za  
vreme sastanka primljena je vest o ulasku  
nekolicine naše braća rotara u kabinet gospo-  
dina Jevtića, našto im je odmah upućena  
čestitka.

92. sastanak 28. dec. Frekvencija 73.33 %.  
U odsutnosti pretsednika br. Marković otvara  
sastanak i nakon čitanja zapisnika i pošte  
kao i mnogobrojnih čestitki, na redu je drugi  
dio predavanja br. Gjurkovića „O opštinama“,  
koje je predavanje nov dokaz o neobičnom  
poznavanju političko-upravnih pitanja na-  
šega br. Gjurkovića.



## R. C. B E O G R A D

Sastanci (Meetings): Ponedjeljak (Monday) 20.00  
Hotel Srpski Kralj

302. sastanak 3. dec. Frekvencija 67.92 %.  
Gosti-rotari: Edo Marković, Zagreb, i Miro-  
slav Ploj, Maribor. Pretsednik otvara sed-  
nicu i pozdravlja goste. Sekretar Koen čita  
depešu koju je dobio kao odgovor na če-  
stitku našeg kluba prilikom venčanja Vojvode  
od Kenta sa Princezom Marinom: „Rotary  
Klubu Beograd. — Buckingham Palace, Lon-  
don. — Vojvoda i Vojvotkinja od Kenta  
zahvaljuju svima vama za dobre želje prili-  
kom njihovog venčanja.“ — Dalje Sekretar  
Koen čita pismo brata Šumana kojim moli  
braću da ga zbog preopterećenosti u poslu  
razreše članstva u klubu. I br. Milan Stoja-  
nović moli da ga zbog preopeterećenosti u  
poslu razrešimo članstva u klubu. Obe molbe  
su uvažene. Br. Slavko Sirišćević održao je  
zatim svoje predavanje: „Parabrodske linije

Dunav—Jadran“. Ovo predavanje bilo je  
praćeno sa najvećim interesom. Sekretar Koen  
saopštava da je u petak doputovao počasni  
komisionar br. Gerbel; sačekali su ga brat  
direktor Stojadinović i sekretar Koen, do-  
ručkovali s njim u Hotelu „Srpski Kralj“ i  
otpratili ga opet na stanicu.

303. sastanak 10. dec. Frekvencija 83.02 %.  
Gosti-rotari: Dr. Viljem Krejči, guverner  
77. distrikta, Edo Marković, Zagreb, Dr. Vik-  
tor Ružić, Sušak, Josip Mihajlović, Skoplje,  
Milan Čemerikić, Skoplje, Alfred Pop, Vu-  
kovar, J. Špajzer, Osijek. Gost-nerotar: Jor-  
dan Matošić, Split. Pretsednik otvara sed-  
nicu i pozdravlja goste. Naglašava da je da-  
našnji skup za nas naročito svečan jer imamo  
priliku da pozdravimo u našoj sredini dra-  
gog našeg guvernera rotara Dr. Krejči, koji  
nam je učinio svoju zvaničnu posetu. Pri-  
sutni pozdravljau guvernera aplauzom. Posle  
toga guverner Dr. Krejči uzima reč i u du-  
žem govoru iznosi svoja opažanja iz rotar-  
skog pokreta, opisuje rad jugoslovenskih ro-  
tara i naročito ističe kakav treba da bude taj  
rad u budućnosti. Lepe ideje koje je on iz-  
ložio, saslušane su sa najvećom pažnjom i  
bilo bi od koristi da nas te ideje rukovode u  
našem budućem radu. Zatim sekretar Koen  
saopštava da je br. Edo Marković izabran za  
počasnog člana Rotary Kluba Zagreb; tako-  
dje saopštava pozdrave pretsednika R. C. Za-  
greb — rotara Ostovića. Zatim daje referat  
o svečanosti predaje povelje u Zemunu. Posle  
toga rotar Gjermanović održao je predavanje  
o svojim utiscima iz Albanije gde je proveo  
više od godine dana.

304. sastanak 17. dec. Frekvencija 66.04 %.  
Gosti-rotari: Edo Marković, Zagreb, Dr. Ton-  
ko Šoljan, Split, Milan Čemerikić, Skoplje, i  
Kosta Popović, Skoplje. Pretsednik otvara  
sednicu i pozdravlja goste. Zatim pominje  
46-ti rodjendan Nj. V. Kralja i Njegove za-  
sluge za naš narod. Prisutni odaju počast  
blaženopočivšem Kralju ustajanjem i ćuta-  
njem za jedan minut. Zatim sekretar čita  
pismo našeg guvernera Dra Krejči kojim nam  
šalje pozdrave iz Ljubljane i izjavljuje za-  
dovoljstvo sa radom našeg kluba. Zatim je  
rotar Avramović održao svoje predavanje  
„O medjunarodnom radu intelektualaca“, koje  
je saslušano opštom pažnjom.

305. sastanak 24. dec. Frekvencija 43'40 %. Gosti-rotari: Stevan Ćirić, ministar prosvete, pretsednik R. C. Novi Sad, Kosta Popović, Skoplje, Bora Mirković, Skoplje. Pretsednik pozdravio je goste i čestitao badnje večer rotarima katolicima i protestantima, koji zbog svog praznika osustvuju. Čestitao je braći rotarima koji su ušli u novu vladu: Dr. Milanu Stojadinoviću, ministru finansija, Stevanu Ćiriću, ministru prosvete, Velji Popoviću, ministru unutrašnjih poslova, Dr. Svetislavu Popoviću, ministru šuma i ruda. Rotar Dr. Mihajlo Petrović, profesor univerziteta, održao je veoma interesantno predavanje o svome letošnjem putu na ostrvo Sv. Jelenu i druga ostrva u južnom delu Atlantskog okeana (Tristan da Kunja, ostrvo Bug i dr.). On opširno izlaže opis ostrva Sv. Jelena, koje je sada jedan veliki muzej uspomena na boravak Napoleonov i na njegove poslednje dane tamo. Predavanje je saslušano velikom pažnjom, i u diskusiji koja se potom razvila predavač je dao naknadna obaveštenja. Pretsednik saopštava da se dva naredna ponedeljnika neće održati sastanci usled toga što ti dani padaju na Novu godinu i na pravoslavni Božić. Zato će se održati uobičajena svečana sednica (Ladies' Night) sa damama i gostima uoči pravoslavne Nove godine u nedelju 13. januara 1935 god.



## R. C. DUBROVNIK

Sastanci (Meetings): Četvrtak (Thursday) 20.00  
Hotel Imperial

81. sastanak 6. dec. Frekvencija 77'78 %. Gost: rotar H. L. Jungnickel iz R. C. Villach (Beljak). Pretsjednik br. J. Bravačić preveo je i pročitao govor pastguvernera Dr. M. Stojadinovića na konferenciji u Detroitu. Pročitana je pošta. Riješavalo se o božićnoj akciji. U izvještajima iz zvanja referisao je pretsjednik br. Bravačić o pravilniku uredbe o zaštiti zemljoradnika. U diskusiji je sudjelovalo više braće.

82. sastanak 13. dec. Frekvencija 61'11 %. Pročitana je pošta. Br. inž. Marković referisao je o radu čehoslovačkih klubova, a brat

B. Kristić pročitao je prevod članka „Tajna uspjeha Francuske“, koji je objavljen u „Revista Rotaria“. Referatom br. Kristića započeta je serija predavanja o upoznavanju Francuske, što je odbor za internacionalno sluzenje uzeo kao posebni zadatak ove godine. U izvještajima iz zvanja referisala su braća Aleksić (Poteškoće industrije u borbi sa stranom konkurencijom), Ćurlin (O konferenciji Komora i pitanju razreza tečevine), Dr. Vidoević (O aktuelnim sudskim procesima), inž. Marković (O cijeni industrijske struje), Bravačić (O kliringu sa Njemačkom), Sokolović (O najavljenim turističkim parobrodima). Br. Sokolović doprinio je za božićnu pomoć kluba 500 Din (mjesto proslave krsne slave), te br. Hrozniček 300 Din. Tim je ukupni iznos pomoći povišen na 3300 Din. Brat pretsjednik izrazio je braći zahvalnost.

83. sastanak 20. dec. Frekvencija 66'67 %. Sastanku je pretsjedao br. Dr. Mladinov mjesto zbog bolesti odsutnog br. Bravačića. Referate o radu domaćih klubova podnijeli su braća Hrozniček i Ercegović. Pročitana je pošta. Br. S. Svilokossi pročitao je svoj referat o gradskim potrebama. U izvještajima iz zvanja referisala su braća Ćurlin (O hotelima), Kaldor (O platežnim odnosima sa Italijom), Ercegović (O knjižarskim novostima). Br. Ercegović je izvjestio i o svojoj posjeti i srdačnom prijemu u zagrebačkom klubu.

84. sastanak 27. dec. Frekvencija 83'33 %. Pročitana je pošta i izvještaji. Inače je večer proveden u drugarskom razgovoru. Brat pretsjednik čestitao je članovima Novu godinu.



## R. C. LJUBLJANA

Sastanci (Meetings): Sreda (Wednesday) 20.00  
1. V.—31. X. Hotel Bellevue  
1. XI.—30. IV. Hotel Union

188. sastanak 5. dec. Frekvencija 86'49 %. Predavao nam je br. Virant o problemih naše zunanje politike, zlasti o onih problemih, ki so v zvezi z marsejskim atentatom.

189. sastanak 12. dec. Frekvencija 75'67 %. Br. Polič nam je podrobno poročal o uspeli turneji Glasbene Matice po bratski Bulgariji. Zelo pohvalno se je izrazil o prisrčnosti, s katero so bili naši Matičarji povsod sprejeti,

in o pravem bratstvu med Bolgari in nami, ki se izraža vse jasneje v odkritih izjavah mnogih odličnih bolgarskih osebnosti. Nato nam je brat guverner povedal nekaj vtisov iz Zemuna, Pančeva in Beograda, ki jih je službeno obiskal, ter iz kraljevske grobnice na Oplencu, ki jo je ob tej priliki videl.

190. sestanek 19. dec. Frekvenca 89.19 %. Predvsem sklenemo, da namesto božičnih in novoletnih čestitk drugim klubom darujemo 2000 Din v dobrodelne namene. Brat guverner nam prečita pismo našega brata ing. Toma Kneza iz Stockholma, kjer poroča o svojem predavanju v tamošnjem Rotary Clubu in pošilja „Stockholms Tidningen“, ki vsebujejo intervju z njim. Obe priliki je porabil, da je korigiral lažne vesti, ki so tamkaj in tudi drugod po inozemstvu razširjene o razmerah v Jugoslaviji. Nato nam je brat predsednik predaval o rotarstvu, ter s tem idejnim predavanjem osvežil in poglobil naše pojmovanje rotarskih ciljev. Nato nam je vsem želel vesel božič in srečo v novem letu.



✱

## R. C. M A R I B O R

Sastanci (Meetings): Ponedeljak (Monday) 19.30  
Velika kavarna

199. sestanek 3. dec. Frekvenca 79.41 %. Po predsednikovem poročilu o sklepih klubove uprave na njeni seji dne 30. novembra je sledila tozadevna debata. Nato je podal br. Kovačec svoje mesečno blagajniško poročilo o poslovanju klubove blagajne in klubovega pomožnega fonda. — S 30. novembrom se črta iz klubovega članstva ing. Friderik Menzi, klasifikacija železne konstrukcije, ker se je za stalno preselil s teritorija našega kluba.

200. sestanek 7. dec. Frekvenca 70.58 % (Ladies' Night). Ob navzočnosti naših dam in številnih rotarskih gostov smo na svečan način praznovali naš 200. sestanek. Poleg uradnih zastopnikov Rotary klubov Graz, Ljubljana in Salzburg, ki so nam v pristrčnih besedah sporočili čestitke k našemu jubilejnemu meetingu, so govorili še brat predsednik (o zgodovini našega kluba), tajnik Škof (o rotarskih ciljih in rotarskem bratstvu) in predsednik našega medklubskega „Odbora za

sporazum — Verständigungsausschuss Maribor-Graz“, pastprezident Kless iz Gradca (o idealu služenja v smislu 6. rotarskega cilja). — Naslednjega dne se je zbralo več naših bratov s svojimi družinami na prijazno povabilo našega gostoljubnega brata predsednika na njegovem posestvu pri Sv. Petru, kjer so prebili v najprijetnejši družbi nekaj nepozabnih uric.

201. sestanek 17. dec. Frekvenca 64.70 %. Na tem meetingu — zadnjem pred prazniki in zadnjem v tem letu sploh — smo slišali zelo zanimiv referat br. Pugla o delovanju rotarskih klubov 73. distrikta, nato pa je sledila ob živahni udeležbi vseh navzočih debata (nadaljevanje) o eksistenčnem minimumu.



✱

## R. C. N O V I S A D

Sastanci (Meetings): Petak (Friday) 20.00  
Hotel Kraljica Marja

228. sastanak 7. dec. Frekvencija 62.85 %. Pored redovnih izveštaja o radu domaćih klubova, na ovoj su sednici podneti i referati o radu inostranih klubova, naročito pako austrijskih, engleskih, ameriĉkih i japanskih. — Odluĉeno je, da u Zemun na proslavu Chartera ide brat pretседnik sa što većim brojem članova, a da se kao poklon našeg kluba preda bratskom klubu u Zemunu spomenica i album Matice srpske.

229. sastanak 14. dec. Frekvencija 57.14 %. Pošto je brat pretседnik podneo izveštaj o proslavi Chartera u R. C. Zemun i sekretar podneo svoj kratki izveštaj o prispeloj pošti i nedeljnim izveštajima domaćih klubova odluĉeno je, da naš klub ne kandiduje za narednu rotarsku godinu nijednog svog člana za distriktnog guvernera; o ovoj se odluci ima obavestiti brat guverner. Koga će kandidata pri izboru potpomoći u izboru naš klub, odluĉiće se u svoje vreme, pred distriktnu konferenciju. — Zatim je Ing. brat Tabaković održao interesantno predavanje „O modernoj arhitekturi“, na kraju kojega je otvorena diskusija u kojoj su uzela uĉešća braća Vajs, Graĉanin, Vodvarška.

230. sastanak 21. dec. Frekvencija 71.42 %. Sa ove sednice odaslate su brzojavne čestitke

br. Stevanu Ćiriću, našem predsjedniku, kome je poveren portfelj ministra prosvete; bratu Dru Milanu Stojadinoviću, pastguverneru, koji je ponovo odlikovan naimenovanjem za ministra finansija; br. Dru Svetislavu Popoviću, novom ministru šuma i rudnika, i bratu Velji Popoviću, novom ministru unutrašnjih poslova. — Potpredsjednik, koji je u odsutnosti brata predsjednika vodio sednicu, ukratko je opisao i upoznao prisutne sa životom i radom našeg brata predsjednika od njegovih najmladjih godina pa do danas. Duboko veruje da će naša prosveta imati u njemu odličnog ministra i dostojnog predstavnika. — U nastavku sednice održao je br. Živorad Bogdanović vrlo uspeli petminutni referat „O današnjem političkom stanju u Jugoslaviji“, povodom čega je pažljivo saslušan i srdačno pozdravljen. — Odlučeno je na kraju da se i ove kao i ranijih godina ne šalju čestitke za Božić odnosno Novu godinu, ali da se umesto toga stavi Gradskom poglavarstvu u Novom Sadu na raspoloženje svota od 500 Din za nabavku zimskih kaputa siromašnoj deci. O ovoj odluci će se obavestiti evropski sekretariat u Zürichu s molbom, da ovo uobičajenim putem objavi.

231. sastanak 28. dec. Frekvencija 71.42 %. Ova sednica kao poslednja u mesecu posvećena je bila prijateljstvu i drugovanju. — Sekretar je izvestio da smo primili pismenu zahvalu, povodom odaslatih brzojavnih čestitki, od brata predsjednika i br. Velimira Popovića. Osim toga klub je u toku poslednje sedmice primio nekoliko desetina čestitaka za Božić i Novu godinu kako od domaćih tako i inostranih klubova. — R. C. Eastbourne poslao nam je, uz jedno pismo, vrlo ukusnu zastavicu. U pismu se sa mnogo simpatija seća posete našeg člana Ing. Manojlovića i izražava želju da se na ovaj način uspostavljena veza i ubuduće produži. Ovim povodom odlučeno je, da se bratskom klubu u Eastbourne-u izrazi srdačna zahvalnost na ljubaznoj pažnji, a da im se u zamenu za njihov lepi dar pošalje naša klupska zastavica. — Zatim je br. Krajačević održao svoj petminutni referat „O drvarskoj industriji“ u Novom Sadu s obzirom na ovogodišnju zimsku sezonu.



R. C. O S I J E K

Sastanci (Meetings): Četvrtak (Thursday) 20.00  
Grand Hotel

259. sastanak 6. dec. Frekvencija 91.67 %. Uslijed bolesti brata predsjednika otvara sastanak potpredsjednik br. Dr. Čačinović te spominje, da je brat predsjednik imao svoj imendan i žali da nije danas prisutan, kad mu čestitaju sva braća. Pozivu R. C. Zemun na proslavu Chartera odazvaće se braća Krešić i Speiser, koji će sa sobom ponijeti naš dar album grada Osijeka od Rocha. Klub će zastupati kod pohoda grada Osijeka braća Dlouchy, Krasso, Krešić, Ing. Pilpel, Dr. Pinterović i Stepansky. Referate iz zvanja drže br. Frankl „O eksportu žeste u Ameriku“ i br. Krasso „O taksama na brašno“.

260. sastanak 13. dec. Frekvencija 91.67 %. Nakon običnih formalnosti izvješćuje tajnik, da nam je guverner 74. distrikta poslao poziv, da uzmemo knjigu Almanah Costa Rice, da se je naš najmladji br. Dr. Batori dne 12. ovog mjeseca vjenčao u Zlinu pa da mu je tom zgodom brzojavno čestitano. Braća Krešić i Speiser izvješćuju o proslavi predaje Charteru u Zemunu; donijeli su nam lijepo darove odanle. Brat predsjednik izvješćuje, da je upravni odbor votirao za božićne darove, kojima će se obući siromašna djeca pučkih škola, te je u tu svrhu izabran posebni odbor. Br. Krešić predaje klubu u tu istu svrhu 950 Din za deset pari cipela. Dr. Čačinović drži referat o zvanju pod naslovom „Odnos zubarstva prama krizi“.

261. sastanak 20. dec. Frekvencija 84 %. Predsjednik pozdravlja novog člana Vilima Göröga, klasifikacija hoteljerstvo, upućuje ga na bit rotarstva i predaje mu značku i legitimaciju. Br. Görög zahvaljuje na prijemu i obećaje da će biti u svakom pogledu dobar i ispravan rotar. Predsjednik čestita slavu bratu Dr. Uzelcu, čemu se sva braća pridružuju. Tajnik izvješćuje, da je odbor za opreme djece svršio svoj rad i da je obdareno cipelama, zimskim odijelima i kaputima ukupno 33 djece. Predsjednik čita VI. guvernerovo pismo. Brat Zsille drži svoje predavanje: „Usporedba sadašnje krize sa krizom prije 100 godina.“



262. sastanak 27. dec. Frekvencija 88 %. Tajnik izvješćuje, da je poslao braći Dr. Stojadinoviću, Velji Popoviću, Dr. Svetislavu Popoviću i Stevanu Ćiriću čestitke u ime kluba povodom njihovog imenovanja ministrima. Zatim cirkulišu mnogobrojne čestitke domaćih i stranih klubova, koje smo primili za Božić i Novu godinu. Pretsjedajući past-pretsjednik Dr. Kaiser čestita pred zaključak svoj braći sretnu Novu godinu.



## R. C. PANČEVO

Sastanci (Meetings): Petak (Friday) 20.00  
Pivara Vajfert

183. sastanak 8. dec. Frekvencija 68.25 %. Pretsednik prigodnim rečima pozdravlja brata guvernera, koji je došao da nam učini zvaničnu posetu; želi mu ugodan boravak u našem klubu i predaje mu istoriju grada Pančeva kao poklon i moli ga da izvoli predati našu klupsku zastavu svome klubu zajedno sa našim pozdravom. Dobiva reč tajnik koji daje bratu guverneru iscrpan izveštaj o radu našeg kluba u tekućoj rotarskoj godini. Brat guverner se zahvaljuje na lepom prijemu i izražava svoje zadovoljstvo o radu našeg kluba. Govori o ciljevima i zadaćama rotarstva i o rotaru kao čoveku. Braća su velikom pažnjom saslušala govor brata guvernera i pozdravila ga burnim aplauzom. Potom su govorili braća Kund, Isailović i Graber.

184. sastanak 14. dec. Frekvencija 91 %. Brat pretsednik daje opširan referat o svečanosti predaje chartera R. C. Zemun, na kojoj je prisustvovao sa trojicom braće. Br. Gramberg drži predavanje o razvijanju drugarstva. Predavanje br. Gramberga bilo je vrlo interesantno pa su ga braća nagradila burnim aplauzom. Tajnik referiše poštu. Br. Kund daje iscrpan referat o radu nemačkih i austrijskih klubova. Rešeno je, da se dâ djačkoj kujni osnovne škole Dositeja Obradovića po 150 Din pomoći za zimske mesece.

185. sastanak 21. dec. Frekvencija 86.45 %. Posle referisanja pošte, na predlog tajnika, rešeno je, da se za Božićne praznike odene haljinama, cipelama i čarapama desetero siromašne školske dece. Troškovi oko nabavke

odela pomiriće se iz priloga članova i fonda za nevoljne. Povereno je tajniku, da sa braćom Groj i Vuković nabavku izvrši. Odboru ruske kolonije odobreno je 100 Din Božićne pripomoći. Na kraju sastanka doznali smo prijatnu vest, da su u novu vladu ušla četiri rotara, i to Dr. Milan Stojadinović, Velimir Popović, Dr. Svetislav Popović i Stevan Ćirić. Na predlog brata pretsednika rešeno je, da tajnik pismeno čestita. Brat pretsednik želi sretno Božićne praznike braći katoličke i luteranske veroispovesti.

186. sastanak 28. dec. Frekvencija 77.35 %. Tajnik izveštava, da smo čestitali Novu godinu pretsedniku R. I., bratu guverneru i svima klubovima sa kojima stojimo u vezi. Mnogi domaći i inostrani klubovi izrazili su nam dobre želje za Novu godinu. Rešeno je, da se djačkoj kujni osnovne škole Kralja Petra II. dade pomoć od po 150 dinara u zimskim mesecima i da se dâ odelo još jednom siromašnom detetu. Brat Kund drži predavanje o miru medju ljudima, koje su braća sa odobravanjem primili. Brat Darvaš daje iscrpan referat o radu švajcarskih, a brat Srdanović o radu domaćih klubova. Brat pretsednik želi sretnu Novu godinu i zaključuje sednicu.



## R. C. SARAJEVO

Sastanci (Meetings): Ponedeljak (Monday) 20.00  
Hotel Europa

196. sastanak 3. dec. Frekvencija 57.69 %.  
197. sastanak 10. dec. Frekvencija 50.00 %.  
198. sastanak 17. dec. Frekvencija 80.76 %.  
199. sastanak 31. dec. Frekvencija 61.53 %.



## R. C. SKOPLJE

Sastanci (Meetings): Petak (Friday) 20.00  
Hotel Bristol

201. sastanak 7. dec. Frekvencija 58.62 %.  
202. sastanak 14. dec. Frekvencija 64.28 %.  
203. sastanak 21. dec. Frekvencija 75 %.  
204. sastanak 28. dec. Frekvencija 85.71 %.

Jedan od osnivaća našega kluba, ugledni privrednik br. Tasa Tasić, preselio se u de-

cembru u Bitolj, gde je osnovao mlinarsko preuzeće „Dragor“. Time je naš klub lišen dragocene, direktne saradnje jednog oduševljenog rotara. Ali, veran plemenitim rotarskim idealima, brat će Tasić sigurno u Bitolju posvetiti zadacima rotarstva jedan deo svoga vremena. To će doći za sada do izražaja u njegovu radu oko osnivanja rotari kluba u Bitolju, kome je keyman br. Milan Čemerikić. Br. Tasić bio je započeo takodje akciju oko osnivanja kluba u Leskovcu. Po njegovu odlasku iz Skoplja, tu je akciju primio na sebe, u svojstvu keymana, br. Morris Alkalaj. Kako su obe akcije dosta napredovale, opravdano je očekivanje, da će uskoro doći do osnivanja dvaju novih rotari klubova u Vardarskoj banovini, u Leskovcu i Bitolju.

— Na sedmici od 21. decembra br. Aleksa Djokić održao je vrlo aktuelno predavanje o problemu nezaposlenosti u Vardarskoj banovini. Kako je u ovim krajevima, s obzirom na ukupni broj radnika, nezaposlenost srazmerno vrlo velika, klub posvećuje ovome pitanju naročitu pažnju, pa je ono tretirano i na sastanku od 28. decembra, a tretiraće se i na narednim sednicama u svrhu da se, obzirom na želju izraženu od strane br. arh. Josifa Mihajlovića, predsednika opštine skopske, klub zainteresuje za pitanje: što bi opština skopska mogla da uradi u korist nezaposlenih radnika. — Na dan 17. decembra osvećen je novo podignuti Dečji Dom Kralja Aleksandra I, pri čijem su osnivanju učestvovali mnogi skopski rotari i kome je upravnik rotar Čedomir Todorović. — U toku decembra održana su četiri redovna klupska sastanka sa prosečnom frekvencijom od 70.79 %. Usled odlaska br. Tasića krajem decembra, klub je brojio 28 članova.



R. C. S P L I T

Sastanci (Meetings): Sreda (Wednesday) 20.30  
Hotel Bellevue

188. sastanak 5. dec. Frekvencija 65 %. Brat guverner izvjestiće se u stvari anonsa za „Jugoslovenski Rotar“. Bratskom klubu Zemun čestitala se proslava chartera. Prepušta se pretsjedniku i tajniku da ispune

upitni arak br. 5 u pitanju rada konvencije. 250 brošira br. Spišića „Pomoć sakatoj djeci“ predaće se odboru za služenje u javnosti da ih po mogućnosti raspača. Br. Makali javilo se u Beograd, po zaključku uprave i plenuma, da je njegova klasifikacija stavljena na raspoloženje. Pretsjednik čita pismo RC Willesden West, koji nam 29. novembra upućuje po običaju na taj dan svoje najljepše želje. Zahvaliće se.

189. sastanak 12. dec. Frekvencija 78.95 %. Pretsjednik čita pismo br. Matulića, kojim najavljuje istup iz kluba radi obiteljskih razloga. Izvješćuje da je tajnik kluba br. Dr. Šoljan morao po službenoj potrebi da nastupi dužnost pri Ministarstvu Prosvjete u Beogradu. Do riješenja tog pitanja poslove tajništva preuzimlje br. Markov. Br. inž. Mardešić daje zanimljiv prikaz o letalima, njihovim svojstvima, uporabi, načinu letenja, upotpunjujući to vlastitim doživljajima pri letenju. Na predlog br. Frane Aljinovića udjeljuje se i ove godine siromašnim šegrtima božićna pripomoć od 1000 Din.

190. sastanak 19. dec. Frekvencija 74 %. Tajnik čita čestitke brata guvernera te domaćih i stranih klubova. Pretsjednik čita pismo bivšeg br. Uvodića, kojim daruje klub, odnosno braći, pet primjeraka djela Galerije Umjetnosti „Andrija Medulić Schiavone“. Brat pretsjednik osobno će mu zahvaliti u ime kluba i braće. Pretsjednik iznosi zanimljive podatke o finansijama R. I. Chicago. Referiše o reviziji šest rotarskih ciljeva i suglasno pismu brata guvernera traži da se braća priprave za diskusiju o tom pitanju do 14 dana. Br. Baldasar isporučuje zahvalu direktora Srednje Tehničke i Zanatske Škole g. inž. Matkovića na pomoći kluba šegrtima. Br. Mardešić referiše o osnutku Društva Prijatelja Velike Britanije i Sjedinjenih Američkih Država u Splitu. Pretsjednik čestita braći Božić uz najljepše želje.

191. sastanak 27. dec. Frekvencija 72.72 %. Pretsjedatelj potpretsjednik br. Dr. Abramić. Tajnik izvješćuje o domaćim, br. Katalinić o stranim klubovima, br. Baldasar o čehoslovačkim. Br. Mardešić čita novu stilizaciju rotarskih ciljeva po R. C. Graz; referisaće idući put o tome. Pretsjedatelj zaključuje sastanak zaželevši braći sretnu Novu godinu.



## R. C. S U B O T I C A

Sastanci (Meetings): Sreda (Wednesday) 20.00  
Hotel Srpski Kralj

238. sastanak 5. dec. Frekvenca 76.16 %. Sastanak je u glavnom protekao u čitanju izveštaja stranih i domaćih klubova. Brat Šokčić održao je petminutno predavanje iz oblasti svojega zvanja „Aktuelna reportaža“.

239. sastanak 12. dec. Frekvenca 76.16 %. Tajnik br. Roth predlaže, da se za otkup čestitaka za Božić i Novu godinu votira iznos od 500 Din kuhinji siromašnih djaka time, da se o tome obavesti Rotary International, Zürich, kako bi to odgovarajući objavio. — Nadalje predlaže tajnik br. Roth, da se i ove godine odjene pred Božić barem desetero siromašne školske dece iz priloga članova. Oba predloga se jednoglasno primaju. Brigu oko odjenuća dece primaju i ove godine braća Paul i Vitanović. — Brat pretsednik Dr. Martinis održao je uspelo predavanje o tifusu, njegovom uzročniku, te preventivnim merama. — Ostali deo sastanka protekao je u čitanju izveštaja domaćih i stranih klubova.

240. sastanak 22. dec. Frekvenca 71.40 %. Po otvaranju sastanka izveštuje potpretsednik br. Dr. Pavlović, da je pod pretsedništvom g. Bogoljuba Jevtića kreirana nova vlada, u koju su ušli naši najprominentniji ljudi, koji su puna garancija, da će se poći putem daljnijega konsolidovanja mira. U tu novu vladu ušlo je četvero naše braće, i to: Dr. Milan Stojadinović, ministar finansija, Velja Popović, ministar unutrašnjih dela, Stevan Ćirić, ministar prosvete, i Dr. Svetislav Popović, ministar šuma i ruda. Ulazak ovih svesnih rotara u vladu primljen je naročitim zadovoljstvom i radošću, pa se odlučuje, da se imenovanoj braći brzojavno čestita i poželi uspešan, sretan i plodonosan rad. Isto tako odlučuje se, da se čestita bratskim klubovima, kojih su članovi spomenuta braća ministri. — Br. Dr. Boski održao je svoje veliko predavanje „Medjunarodna nedelja dobre volje“. Tokom predavanja predavač je često prekidan živim odobravanjima svojih slušalaca. Na predlog brata

Dra Pavlovića ima se ovo predavanje priložiti zapisnicima, a isto tako se ima poslati i klubu u Americi, od kojega izlazi inicijativa za održanje medjunarodnih sedmica dobre volje. — Tajnik br. Roth podnio je izveštaj o radu upravnog odbora, te podelio kuverte za tajno glasanje oko prijema novih članova. — Kroz Suboticu proputovao je rotar Eugen Kaufmann, pretsednik R. C. Friedrichshafen-Lindau, te tom prilikom izručio pozdrave našim članovima.

241. sastanak 28. dec. Frekvenca 57.12 %. Potpretsednik br. Dr. Pavlović izveštuje, da je br. Dušan Letica vraćen na položaj pomoćnika ministra finansija, pa se odlučuje da mu se pismeno čestita. — Br. Grimm podnosi iscrpljiv izveštaj o radu austrijskih i nemačkih klubova. — Br. Dr. Boski čita u prevodu članak italijanskog časopisa „Il Rotary“ pod naslovom „Marseljski pokolj“, u kojem članku italijanski rotari najodlučnije i najoštrije osudjuju nemili događaj u Marselju nazivajući ga atentatom na ceo civilizovani svet. — Br. Paul referiše, da je u nedelju dne 23. decembra u prisustvu većeg broja članova odjeveno u njegovom stanu povodom naše akcije šest devojčica i pet dečaka. Ovi su dobili cipele, čarape, haljine i kape. Osim toga dana je haljina jednoj devojčici, a dvojici dečaka cipela i haljine. Osim novčanih priloga dobili smo i priloga u naravi, i to od braće: Grimm 5 šešira za dečake, Vitanović 7 ženskih kapa, Conen 22 omota sa hranom; tako je svako odjeveno dete dobilo još po kilogram slanine i kilogram masti. — Ostali deo sastanka prošao je u referatima o stigloj tuzemnoj i inostranoj pošti.



## R. C. S U Š A K

Sastanci (Meetings): Sreda (Wednesday) 20.00  
Park Hotel

233. sastanak 5. dec. Frekvenca 72.72 %.

Nakon minute šutnje u čast uspomene velikog Kralja Ujedinitelja, pretsjednik brat Smokvina pozdravlja gosta br. Viktorja Naglasa, člana bratskog kluba u Ljubljani. — Iza tog zamjenik tajnika br. Broz čita zapis-

nik prošlog sastanka i frekvence u novembru 1934. — Brat pretsjednik referira o prispjeloj pošti, pa tom prigodom izrazuje saučešće bratskom klubu u Pelchrimovu, Čehoslovačka, zbog velikog gubitka radi smrti pastpretsjednika Dra Františka Vlasaka. — Br. ing. Prikril referira iz svog zvanja po temi „O idejnoj osnovi Narodnog doma na Sušaku“. U tom referatu iznosi predavač misli odbora za gradnju tog doma glede svrhe u koju bi njegova izgradnja imala služiti, te kako bi prema tomu imao biti izgradjen. Radi velikog interesa, koji vlada na Sušaku za izgradnju tog doma, bio je referat pažljivo saslušan. — Glavno predavanje na tom sastanku održao je barun br. Turković pod naslovom „Jugoslavenske šume“. Predavač je sa ljubavlju obradio taj predmet, iznesavši podatke o važnosti šuma za blagostanje jedne zemlje, te o stanju šuma u našoj državi, kojima se, prema njegovoj izjavi, ne posvećuje dovoljna pažnja. Po zahvali brata pretsjednika na održanom predavanju, predavač je nagrađen pljeskom. — Zaključuje se podariti potporu jednom siromašnom učeniku državne učiteljske škole u Kastvu do iznosa od 1200 Din.

234. sastanak 12. dec. Frekvencija 77.27 %. Potpretsjednik br. Očigrija otvara sjednicu. Nakon jedne minute šutnje, tajnik br. Dr. Jakovčić čita zapisnik zadnjeg sastanka, koji se prima. — Zatim br. Richtmann referira iz zvanja „O novoj Uredbi za sanaciju banaka“. Zanimivi izvodi bili su pažljivo saslušani. — Na poziv društva „Narodno prosvjećivanje“ na Sušaku, da naš klub doprinese u fond Viteškog Kralja Ujedinitelja, preporuča se braći, da u što većem broju postanu članovi istoga društva, budući da to klub kao takav ne može postati. — Br. Mario Mikuličić čita ekscerpt iz izvještaja domaćih klubova, koji je pomno sastavljen i saslušan sa interesom. — Potpretsjednik br. Očigrija referira o prvoj godini djelovanja Društva protiv prosjačenja. To je društvo osnovano pomoću našeg kluba, pa mu je uspjeh zadovoljavajući, te se opravdano nada, da će društvo svoj krug djelovanja i dalje proširiti. — Akcija ishrane mlijekom, kojom naš klub rukovodi već par godina, započinje 15. decembra. — Zaključuje se, da se sastanak od 26. decembra radi božićnih blagdana ne održi.

235. sastanak 19. dec. Frekvencija 81.81 %. Sjednicu i ovog puta otvara potpretsjednik br. Očigrija, te po održanoj minuti šutnje za Velikog Kralja Ujedinitelja, čita tajnik izvještaj o prošlom sastanku, koji se prima. — Pastpretsjednik br. Dr. Ružić referira o posjetama kod klubova u Beogradu i Zemunu, kod kojeg potonjeg je bio na Charter-slavi. Tom prigodom dobio je od kluba u Zemunu na dar klupsku zastavicu, što se uzima do ugodnog znanja. Br. Dr. Ružić referira i o posjetu na grobu blaženopočivšeg Kralja Aleksandra na Oplencu. — Br. Djuro Ružić iznosi u petminutnom referatu dojmove sa kongresa Saveza gradova u Kragujevcu, kojemu je prisustvovao kao načelnik grada Sušaka. Zanimiv referat nagrađen je pljeskom. — Br. Broz referira o međunarodnom služenju kod kuće. — Prije zaključka sastanka odlučuje se votirati 500 Din u ime dobrinosa državnoj mješovitoj građanskoj školi na Sušaku za potporu siromašnim učenicima. — Brat potpretsjednik želi svoj braći ugodne božićne blagdana i uriče naredni sastanak za 2. januarja 1935.



✱

R. C. Š I B E N I K

Sastanci (Meetings): Četvrtak (Thursday) 20.30  
Hotel Krka

80. sastanak 1. nov. Frekvencija 77.78 %. Br. ing. Ljubičić podnio je vrlo interesantan i živ referat o svojoj posjeti R. C. Roma-Italia. Br. Ljubičić prati rad klubova italijanskog distrikta i redovito izvještava klub. Ovim referatom je vrlo lijepo upotpunio dosadanje svoje prikaze. Tajnik Vičić je referirao o pitanju koordiniranja rada humanitarnih ustanova. Nakon diskusije zaključeno je da se na sastanak od 15. novembra 1934 pozove kao gost g. Dr. S. Grubišić, pretsjednik Gradskog poglavarstva Šibenik. Uprava će sastaviti dnevni red sastanka.

81. sastanak 8. nov. Frekvencija 55.55 %. Prilikom odlaska brata Dra Ive Bonaći iz Splita u Beograd sjetio naš klub svestranog i pravog rotarskog rada njegova te mu zaželio sve najbolje u novom boravištu. Riješen je upitnik R. I. br. 5 o održavanju i organiza-

ciju konvencija. Br. Komesarović je održao predavanje o temi: „Je li poslovanje na veliko prijetnja za društvo“. Negativan odgovor predavača izazvao je živu diskusiju.

82. sastanak 15. nov. Frekvencija 72·22 %. Izvješteno je o stanju zdravlja brata Banice. Zatim o akciji za unapredjenje turizma i za osnutak društva za unapredjenje porječja reke Krke od izvora do ušća. Pretsjednik Gradskog poglavarstva bio je spriječen da danas prisustvuje našem sastanku.

83. sastanak 22. nov. Frekvencija 72·22 %. Pročitano je guvernerovo mjesečno pismo, zatim odgovor The Rotarian Magazine Chairman a u pogledu stavke o Gavrilu Principu. Raspravljano je o suradnji sa R. C. Split.

84. sastanak 29. nov. Frekvencija 72·22 %. Kao gost prisustvovao je g. Dr. Slavko Grubišić, pretsjednik Gradskog poglavarstva, Šibenik. Raspravljena su pitanja: 1) Socijalne skrbi u našem gradu, 2) regulacijonog plana grada i luke Šibenika, 3) unapredjenja turizma u gradu, 4) opskrbe vodom zagore, 5) izgradnje zgrada za pučke škole. Po svim pitanjima utvrđena je puna saglasnost između stanovišta gospodina pretsjednika i kluba te se uvidela potreba saradnje, pa je zaključeno da klub po svim tim pitanjima saradjuje sa Gradskim poglavarstvom. Sastanak je bio sav ispunjen služenjem javnosti i ostavio je u svih najbolji utisak, a ujedno je bio živ primjer prednosti koje za jedan grad pruža i može pružiti Rotary club.

85. sastanak 6. dec. Frekvencija 77·78 %. Br. ing. Ljubičić je referirao o radu talijanskih klubova.

86. sastanak 13. dec. Frekvencija 72·22 %. Raspravljalo se je o gradnji gimnazije. Zatim je pročitani zapisnik sjednice odbora za služenje zajednici koji je obuhvaćao slijedeća pitanja: 1) O skupljanju novčanih sredstava za akcije kluba i o upotrebi novca, 2) dječje igralište, 3) realizovanje zaključaka sastanka sa gosp. pretsjednikom Gradskog poglavarstva, 4) o akciji R. C. Zagreb za sakatu djecu, 5) o radu Društva za saobraćaj putnika i o akciji oko Pensionog zavoda. Brat Dr. Marušić pročitao je svoj sastav o mislima prilikom Nove godine.

87. sastanak 20. dec. Frekvencija 77·78 %. Brat pretsjednik Šupuk svestrano je referirao

o pitanju izjemne redakcije rotarskih ciljeva. Poslije svestrane diskusije naš klub je stao na stanovištu da je potrebna izmjena redakcije i to baš onako kako je predložio past-president R. I. rotar Nelson. Takova redakcija — i ako ima više riječi teksta — razumljivija je a bolje i odgovara našim fazama služenja. Naglašeno je, da je predložena redakcija osobito shvatljivija za nerotarske krugove jer bolje i jasnije prikazuje naša rotarska nastojanja.

88. sastanak 27. dec. Frekvencija 88·89 %. Radi opće narodne žalosti odgodjena je Ladies-Night za kraj januarja 1935. Br. Vičić je referirao o jednom siromašnom dječaku, kojemu je grom ubio oca i dva brata pored svih drugih tragedija u obitelji. Zauzimanjem dobrih ljudi bilo je tom dječaku omogućeno da svrši gimnaziju, a sada mu je, na preporuku našeg kluba, br. Münch Adolf, past-pretsjednik R. C. Beograd, omogućio universitetsko školovanje u Beogradu, pak je br. Vičić iznio slučaj da ga R. C. Beograd i Šibenik zabilježi kao svoju akciju. Zahvaljeno je bratu Münchu.



## R. C. VARAŽDIN

Sastanci (Meetings): Petak (Friday) 20.00  
Grand Hotel Novak

220. sastanak 7. dec. Frekvencija 80 %.

221. sastanak 14. dec. Frekvencija 78·94 %.

222. sastanak 21. dec. Frekvencija 90·91 %.

223. sastanak 28. dec. Frekvencija 86·36 %.

Rad našega kluba u decembru ima radosnu notu. Već prvi sastanak 7. decembra manifestacija je pravog srdačnog bratstva i prijateljstva, koje veže sve članove kluba. — Drugi i treći protekli su u ozbiljnom radu: održana su dva lijepa i zanimljiva predavanja i božićne čestitke, što je sve utjecalo na raspoloženje braće i dalo mu posebnu nijansu vedrine. K tomu treba spomenuti kao važan uzrok naše radosti i povećanje našega kluba za tri nova člana, tri nova brata, tri nova prijateljska srca, tri nova propagatora rotarske misli. Sve je to došlo do izražaja na četvrtom sastanku, održanom između Božića i Nove Godine, dakle u vrijeme, gdje sve odiše „božićnim“ duhom, duhom brat-

stva, ljubavi i mira medju ljudima dobre volje. I tako možemo reći, da smo u decembru bar na području medjusobnog zbližavanja i saradnje postigli pozitivan rezultat. Vanjski su dokaz tome i visoki brojevi frekvencije, koje smo postigli u decembru 1934.



## R. C. VUKOVA R

Sastanci (Meetings): Ponedjeljak (Monday) 19.30  
Grand Hotel

117. sastanak 3. dec. Frekvencija 94.45 %. Nakon uobičajene večere, predsjednik pozdravlja sve prisutne i izručuje pozdrave sviju klubova, koje je posetio prigodom svog dužeg putovanja. Brat tajnik referiše o prispelejoj pošti. Povodom izveštaja R. C. Zagreb od 19 novembra 1934 u predmetu održanog predavanja br. Krešimira Broveta „O zakonu o nagodbenom postupku i pitanja obrtničkog posredovanja izmedju dužnika i verovnika“ razvila se poduža i interesantna debata, te sva braća jednoglasno prihvaćuju mišljenje br. Krešimira Brovete. Na tom sastanku zaključeno je, da će osam do deset članova ovoga kluba prisustvovati predaji chartera

R. C. Zemun, koja će se obaviti dana 9 decembra 1934. Predsednik br. Pavao Hideghety dao je opširan i vrlo interesantan izveštaj o svom putovanju po inostranstvu, koji je bio sa puno pažnje saslušan. Br. Popp izvestio je klub o svojim posetama u Zagrebu i Osijeku.

118. sastanak 11. dec. Frekvencija 94.45 %. Nakon što su posavršavani uobičajeni poslovi, brat predsjednik nastavlja izveštaj o svome putovanju po inostranstvu od 28 avgusta do 26 novembra 1934. Posetio je Cannes, Genovu, Venezuelu, Milano i Budimpeštu. Naglašuje, da je putovao držeći pred očima šesti rotarski cilj, te je naročitu pažnju posvetio esperantu, koji jezik smatra najvažnijim faktorom u pogledu služenja šestom rotarskom cilju. U Cannes-u posetio je rotarski klub i esperantski klub gde je našao mnogo dobrih esperantista, koji za ideju i finansijski žrtvuju mnogo. Tamo nije više zatekao gospodjicu Zamenhof, ali saznajući za njezino boravište, pozvao ju je pismeno na Jugoslovenski esperantski kongres, koji će se održati u Osijeku na Duhove 1935 god. U Venezueli, Genovi i Milanu došao je takodjer u dodir sa esperantistima, koji su bili ljubazni i pokazali mu sve znamenitosti dotičnih gradova. Posetio je i talijansku esperantsku centralu, gde se vrše pripreme za esperantski kongres za

### Izveštaj za mesec mart 1934

Redni broj	Ime kluba	Broj održanih sastanaka	Prosečni broj članova	Prosečni broj prisutnih članova	Prosečni mesečni procenat	100 % sastanaka
1	Banja Luka . . . . .	5	15.00	8.40	56.00	5
2	Beograd . . . . .	4	50.09	39.50	79.00	4
3	Dubrovnik . . . . .	5	18.00	15.40	85.56	5
4	Ljubljana . . . . .	4	40.00	27.25	68.13	4
5	Maribor . . . . .	3	29.70	24.33	81.84	4
6	Novi Sad . . . . .	5	30.20	22.40	74.33	5
7	Osijek . . . . .	5	27.00	22.00	81.48	5
8	Pančevo . . . . .	4	22.50	18.50	81.81	5
9	Sarajevo . . . . .	4	29.00	19.50	67.24	4
10	Skoplje . . . . .	5	29.40	20.60	70.02	4
11	Split . . . . .	4	26.00	22.75	87.50	5
12	Subotica . . . . .	4	22.00	15.75	71.59	4
13	Sušak . . . . .	4	22.00	17.75	80.68	4
14	Šibenik . . . . .	5	16.00	14.00	87.50	4
15	Varaždin . . . . .	4	19.50	13.75	70.39	5
16	Vukovar . . . . .	4	18.25	16.00	87.72	4
17	Zagreb . . . . .	4	48.00	37.75	78.75	4
Ukupno:		73	462.55	355.63	1309.44	74
Prosečno:		4.29	27.21	20.92	77.03	

god. 1935. U Budimpešti posećivao je stalno rotarske sastanke, a dva ili tri puta nedeljno prisustvovao je i sastancima esperantskih klubova. Zanimivo je, da i tranvajski nameštenci u Budimpešti imaju svoj poseban esperantski klub. Dobio je općeniti dojam, da je interes za esperanto u širokim krugovima vrlo velik. U nedelju 9 decembra na poklonstvenoj deputaciji grada Vukovara sudelovao je naš klub sa 13 svojih članova. Istoga dana na večer prisustvovalo je deset naše braće preuzimanju chartera u zemunskom klubu. Tom prilikom brat predsednik predao je klubu Zemun naš klupski dar sa željom na najbolji uspeh u budućnosti. Braća iz Zemuna primila su naše izaslanike vrlo toplo i iskreno, na čemu im se i ovom prilikom najsrdačnije zahvaljujemo.

119. sastanak 17. dec. Frekvencija 83,35%. Otvarajući ovaj sastanak brat predsednik dubokim pijetetom seća se današnjeg dana na koji pada rođendan blaženopočivšeg Kralja Mučenika. Svi prisutni kliču: Slava Mu! Zatim čestita br. Karlovskom na rođenju kćerke, braći: Dr. Lipovščaku, Dr. Markoviću i Paunoviću slavu odnosno imendan. Brat tajnik čita prispelu poštu, a o stranim klubovima referišu pojedini referenti. Nakon toga

br. Hideghethy drži svoje redovito predavanje „Kako se može ideal služenja uvesti u svoje zvanje; stočarstvo kao grana poljoprivrede“. Predavač stoji na stanovištu, da se kupcu mora davati dobra roba uz jeftinu cenu, te će prodavač imati stalan krug mušterija. Gospodar mora radniku davati odgovarajuću platu i izbegavati sniženje iste, jer kako gospodar postupa sa radnikom, tako će i on postupati sa stokom i strojevima. Glede odnošaja sa susedima predavač stoji na stanovištu, da se stočari ujedinjaju u zadruge. Vrlo je važno da i okolina ima dobru stoku, jer je pojedincu u tom slučaju lako dopunjavati svoju stoku. Nadalje ako je stoka okoline loša, onda će se prije ili kasnije i vlastita stoka degenerirati. Ako neko u tom pogledu ide suviše daleko, trpiće štetu, ali to nije čisti gubitak, nego „investicija za izgradnju lepšega sveta“. Ovo je predavanje bilo saslušano sa napetom pažnjom i nagradjeno zasluženim odobravanjem. Br. Dr. Lipovščak iznaša svoje misli o služenju jednog činovnika u svom zvanju, obzirom na rotarski cilj služenja prema svome bližnjemu. I braća Dr. Gruber i Dr. Marković obrazlažu svoja mišljenja o tom pogledu. Br. Ing. Funtak želi da se u program za naredno četvrtgodište uvrsti

Izveštaj za mesec april 1934

Redni broj	Ime kluba	Broj održanih sastanaka	Prosečni broj članova	Prosečni broj prisutnih članova	Prosečni mesečni procenat	100 % sastanaka
1	Banja Luka . . . . .	3	14.00	8.30	59.30	4
2	Beograd . . . . .	3	52.00	38.66	73.86	4
3	Dubrovnik . . . . .	4	18.00	15.75	87.50	4
4	Ljubljana . . . . .	4	40.00	26.00	65.00	4
5	Maribor . . . . .	4	30.50	23.25	76.22	5
6	Novi Sad . . . . .	4	35.00	25.50	72.85	4
7	Osijek . . . . .	4	26.00	21.50	82.69	4
8	Pančevo . . . . .	4	24.50	21.25	86.73	4
9	Sarajevo . . . . .	3	29.00	17.60	60.68	5
10	Skoplje . . . . .	3	29.00	20.30	70.11	4
11	Split . . . . .	4	26.00	19.00	73.07	4
12	Subotica . . . . .	4	22.00	12.50	56.81	4
13	Sušak . . . . .	4	22.00	18.25	82.95	4
14	Šibenik . . . . .	4	16.00	12.50	78.12	4
15	Varaždin . . . . .	4	20.50	15.00	73.09	5
16	Vukovar . . . . .	4	19.00	17.00	89.47	5
17	Zagreb . . . . .	4	49.00	39.00	79.75	5
18	Zemun . . . . .	3	16.00	13.00	81.25	5
Ukupno:		67	488.50	364.36	1349.45	78
Prosečno:		3.72	27.14	20.24	74.97	

niz tema o kojima bi se u nevezanoj debati raspravljalo na svakoj sednici. Sva mu braća na toj inicijativi srdačno zahvaljuju.



✱

## R. C. Z A G R E B

Sastanci (Meetings): Ponedjeljak (Monday) 20.00  
Hotel Esplanade

286. sastanak 3. dec. Frekvencija 76.46 %. Po otvorenju sjednice pretsjednik pozdravlja gosta i braću, te se prelazi na dnevni red. Brat tajnik kao prvi referira o najvažnijoj pošti. Saopćuje da su prispjela tri poziva i to od R. C. Zemun na proslavu Chartera, od R. C. Maribor na proslavu 200tog sastanka i od R. C. Varaždin na prijateljski sastanak. Nažalost proslavi R. C. Maribor neće moći nitko od kluba da prisustvuje, jer će istog dana biti i prijateljski sastanak u Varaždinu, a nekoja su braća već mnogo prije prijavila svoje učestvovanje na ovom sastanku. — Brat dr. Jozo Poduje referira o sastanku R. C. Beograd od 26. novembra o. g., kojemu je zajedno sa braćom Edom Markovićem i ing. Alaupovićem prisustvovao. — Zatim brat dr. Poduje izvješćuje o životu i radu klubova u Canadi

i Uniji. — Brat dr. Vladimir Leustek u svom referatu „Rotarska ideologija“ ističe pitanje: „Svrha Rotary International i njeno praktično provadjanje“. Predavač iznosi temeljnu misao 6 rotarskih ciljeva tj. faktičnu svrhu organizacije: služenje — service. Referat je vrlo pažljivo saslušan; braća nagradjuju aplausom predavača. — Na današnjoj sjednici upravnog odbora raspravljen je takozvani upitni arak br. 5 centralne uprave, koji sadrži 15 pitanja a odnose se na sazivanje kongresa, radni plan, vodstvo, razne priredbe itd. Sva pitanja pretresana su temeljito pa ih pretsjednik ponovno iznosi da upozna braću sa njihovim sadržajem i da predloži na prihvata zaključak glede odgovora na svako pojedino pitanje. Predložene odgovore Upravni je odbor prihvatio jednoglasno.

287. sastanak 10. dec. Frekvencija 84.31 %. Rotary klub Zagreb održao je danas izvanrednu glavnu skupštinu, na kojoj je brat Edo Marković izabran za počasnog člana. — Brat pretsjednik konstatira sa zadovoljstvom da je naša akcija za pomoć sakatoj djeci naišla kod ostalih klubova na lijep odaziv, te se možemo nadati dobrom uspjehu. Iza referata brata tajnika o najvažnijoj

### Izveštaj za mesec maj 1934

Redni broj	Ime kluba	Broj održanih sastanaka	Prosečni broj članova	Prosečni broj prisutnih članova	Prosečni mesečni procenat	100 % <sub>n</sub> sastanaka
1	Banja Luka . . . . .	4	15.00	11.00	73.33	4
2	Beograd . . . . .	3	53.00	28.33	53.46	4
3	Dubrovnik . . . . .	5	18.00	16.40	91.11	5
4	Ljubljana . . . . .	5	40.00	24.50	61.00	5
5	Maribor . . . . .	3	31.00	22.00	72.04	4
6	Novi Sad . . . . .	4	35.50	22.25	62.69	4
7	Osijek . . . . .	5	25.40	18.60	73.26	5
8	Pančevo . . . . .	4	25.00	16.75	67.00	4
9	Sarajevo . . . . .	4	29.00	20.50	70.69	4
10	Skoplje . . . . .	4	28.00	19.00	67.85	4
11	Split . . . . .	5	26.00	20.20	77.69	5
12	Subotica . . . . .	5	22.00	14.20	64.55	5
13	Sušak . . . . .	5	22.60	19.30	84.95	5
14	Šibenik . . . . .	5	16.00	14.60	91.25	5
15	Varaždin . . . . .	4	21.00	15.50	73.81	4
16	Vukovar . . . . .	4	19.00	14.00	73.68	4
17	Zagreb . . . . .	3	50.00	37.00	74.00	4
18	Zemun . . . . .	2	19.00	17.00	89.47	4
	Ukupno:	74	495.50	351.03	1321.83	74
	Prosečno:	4.11	27.53	19.50	73.435	



pošti izvješćuje brat pretsjednik Pavle Ostović o Charter-proslavi R. C. Zemun, kojoj su u ime našeg kluba prisustvovali on i brat Edo Marković. Ovaj je sasatnak protekao u najlepšem raspoloženju, te je ponovno pokazao i koristnost i potrebu rotarskih sastanaka. Na koncu izvještaja predaje pretsjednik primljene darove i to zastavu sa grbom grada Zemuna, jednu knjigu „Ruski arhiv“ i jednu malu knjižicu na hrvatskom i engleskom jeziku: „Historijat grada Zemuna“. — Iza referata brata Dragana Tomljenovića o posjeti u R. C. Novi Sad referiraju brat ing. Alaupović i Gorup iz rotarske štampe i to brat Alaupović o československoj štampi, a brat Gorup o austrijskoj. — Konačno slijedi vrlo interesantni izvještaj brata Axelrada o izvozu pšenice, u kojem govori o ovogodišnjoj žetvi, prodaji pšenice u Čehoslovačku putem društva „Prizad“, i na koncu o kvaliteti naše pšenice. U diskusiji koja je slijedila sudjelovala su mnoga braća.

288. sastanak 17. dec. Frekvencija 72.54 %. Po otvorenju sjednice referira brat tajnik o pošti. Pretsjednik saopćuje da brat guverner nije mogao, kako je bilo predviđeno, da posjeti danas naš klub, te ćemo tako tek

u novoj godini imati čast da ga vidimo u našem krugu. — Zatim čita dirljivo pismo brata Ede Markovića, u kojem se zahvaljuje na izboru za počasnog člana i ujedno oprašta od braće kao redovan član našeg kluba. — Brat ing. Alaupović spominje potresnu komemoraciju, koja je bila danas održana u Zagrebačkom zboru, a priredila su ju ratnička udruženja. Naš brat dr. Jozo Poduje održao je vanredan govor o blaženopočivšem Kralju u kojemu je naročito istakao jedan momenat: služenje Kralja svome narodu. Moli onu braću, koja nisu prisustvovala komemoraciji, da pročitaju ovaj govor, koji je učinio na prisutne dubok utisak. Brat dr. Vladimir Leustek i dr. Branko Pliverić doprinjeli su isto mnogo uspjehu ove svečanosti, te svoj trojici zahvaljuje najljepše u ime kluba. Slijedi referat brata Stanka Širce o njemačkim klubovima i brata Vladimira Mutafelije o klubovima Athena i Sofija. — Na koncu pretsjednik Pavle Ostović iznosi predlog Upravnog odbora da se i ove godine prigodom božićnih praznika podijeli novčana pomoć istim humanim društvima kao i prošle godine i to: 1.) Dječjem domu (skloništa: Sekcije za našu djecu) Din 1000.—, 2.) Društvu Sv. Vida za podu-

Izveštaj za mesec juni 1934

Redni broj	Ime kluba	Broj održanih sastanaka	Prosečni broj članova	Prosečni broj prisutnih članova	Prosečni mesečni procenat	100% sastanaka
1	Banja Luka . . . . .	5	14.00	8.60	61.42	5
2	Beograd . . . . .	4	51.00	30.50	59.78	4
3	Dubrovnik . . . . .	4	18.00	12.50	69.44	4
4	Ljubljana . . . . .	4	40.00	24.00	60.00	4
5	Maribor . . . . .	4	31.00	19.00	61.30	4
6	Novi Sad . . . . .	5	35.00	22.00	63.43	5
7	Osijek . . . . .	4	23.00	17.00	73.91	4
8	Pančevo . . . . .	5	24.00	17.80	71.74	5
9	Sarajevo . . . . .	4	29.00	19.50	67.24	4
10	Skoplje . . . . .	5	28.00	18.20	65.00	5
11	Split . . . . .	4	25.00	17.75	71.00	4
12	Subotica . . . . .	4	22.00	13.75	62.48	4
13	Sušak . . . . .	4	22.00	17.25	78.40	4
14	Šibenik . . . . .	4	16.00	12.00	75.00	4
15	Varaždin . . . . .	5	21.00	13.80	65.72	5
16	Vukovar . . . . .	4	18.25	16.50	90.43	4
17	Zagreb . . . . .	4	50.25	36.00	71.62	4
18	Zemun . . . . .	4	19.00	15.25	80.26	4
Ukupno:		77	487.30	331.40	1248.17	77
Prosečno:		4.28	27.07	18.41	69.34	

piranje slijepih Din 1000.—, 3.) Zavodu za odgoj gluhoj djece Din 1000.—, 4.) Društvu za pomoć sakatoj djeci (putem brata dra. Spišića) Din 1000.—, nadalje da se doprinese svota od Din 1000.— odboru za podizanje spomenika blaženopočivšem Kralju Aleksandru Prvom Ujedinitelju u Zagrebu kao prilog našeg kluba. Predlog se usvaja jednoglasno. Iza toga brat pretsjednik čestita svoj braći sretne božićne praznike i želi sve najbolje u novoj godini 1935.



\*

R. C. Z E M U N

Sastanci (Meetings): Četvrtak (Thursday) 20.00

Hotel Central

48. sastanak 2. dec. Frekvencija 94.74 %.  
 49. sastanak 9. dec. Frekvencija 94.74 %.  
 50. sastanak 14. dec. Frekvencija 78.94 %.  
 51. sastanak 21. dec. Frekvencija 100 %.  
 52. sastanak 28. dec. Frekvencija 77.78 %.

## PRISUSTVOVANJE NA KLUPSKIM SASTANCIMA

*Izvještaj za mjesec decembar 1934*

Redni broj	IME KLUBA	Broj održanih sastanaka	Prosječni broj članova	Prosječni broj prisutnih članova	Prosječni mjesečni procenat	100% sastanaka	Primedba
1	Banjaluka . . . . .	4	15.00	11.75	78.34	4	
2	Beograd . . . . .	4	53.00	34.50	65.10	4	
3	Dubrovnik . . . . .	4	18.00	13.00	72.23	4	
4	Ljubljana . . . . .	3	37.00	31.00	83.78	3	
5	Maribor . . . . .	3	34.00	24.00	71.56	3	
6	Novi Sad . . . . .	4	35.00	23.00	65.70	4	
7	Osijek . . . . .	4	24.50	21.75	88.83	4	
8	Pančevo . . . . .	4	22.00	17.75	80.68	4	
9	Sarajevo . . . . .	4	26.00	16.25	62.50	4	
10	Skoplje . . . . .	4	28.25	20.00	70.90	4	
11	Split . . . . .	4	19.00	13.75	72.46	4	
12	Subotica . . . . .	4	21.00	14.75	70.23	4	
13	Sušak . . . . .	3	22.00	17.66	80.29	3	
14	Šibenik . . . . .	4	18.00	14.25	79.17	4	
15	Varaždin . . . . .	4	20.75	17.50	84.05	4	
16	Vukovar . . . . .	3	18.00	16.33	90.73	3	
17	Zagreb . . . . .	3	51.00	39.66	77.77	3	
18	Zemun . . . . .	3	18.60	16.60	89.24	5	
Ukupno:		68	481.10	363.50	1383.56	68	
Prosječno:			26.72	20.19	76.86		

Glavni in odgovorni urednik: Dr. Viljem Krejči, Ljubljana, Wolfova ulica broj 5/I.  
 Natisnila Delniška tiskarna, d. d. v Ljubljani. Predstavnik Miroslav Ambrožič.

# YUGOSLAVIA EXPRESS AGENCY LTD.,

Steamship, Passenger and Forwarding Agents, (Telegr. «YUGEA».)

DUBROVNIK 2.

Head Office

London S. W. 1, 25, Cockspur Street  
Incorporating Yugoslav Travel Bureau

OFFICIAL TOURIST OFFICE FOR YUGOSLAVIA IN GREAT BRITAIN

## ESCORTED AND INDEPENDENT TOURS.

SPECIAL FACILITIES FOR HOTEL RESERVATIONS TOURS-SIGHTSEEING

All tickets issued in London in advance for Throught journeys from England, The Yugoslav State Railways, Local and other Steamship Companies. Independent Inclusive Travel etc.

Branch Offices: Belgrade, Zagreb, Sušak, Ljubljana, Sarajevo, Split, Fiume.

GOODS CARRIED FROM & TO UNITED KINGDOM  
AT REASONABLE THROUGH RATES.

GENERAL AGENTS FOR:

Angla-Saxon Petroleum Co. Ltd., Cunard Line, Anchor Line, Anchor Donaldson Line, Blue Star Line, Cunard White Star Ltd., Orient Line, American Line, White Star-Dominion Line, Ellerman & Papayanni Lines Ltd., Ellerman s Wilson Line Ltd., America Levant Line Ltd., Imperial Airways Ltd., Automobile Association.

SPEDICIJSKO  
PODJETJE

# R. Ranzinger

LJUBLJANA

TELEFON

br. 20-60 in 31-60

\*



Prevzema vse v to stroko spadajoče posle. Lastno skladišče z direktnim tirom od glavnega kolodvora. Mestne trošarine prosto skladišče.

Carinsko posredovanje.

Prevoz pohištva s pohištvenimi vozovi in avtomobili.

## Trebate li sredstvo za pročišćavanje?

Rano u jutro imati ćete normalno blago ispražnjenje, ako dan prije na večer uzmete 2 do 3 dražeje

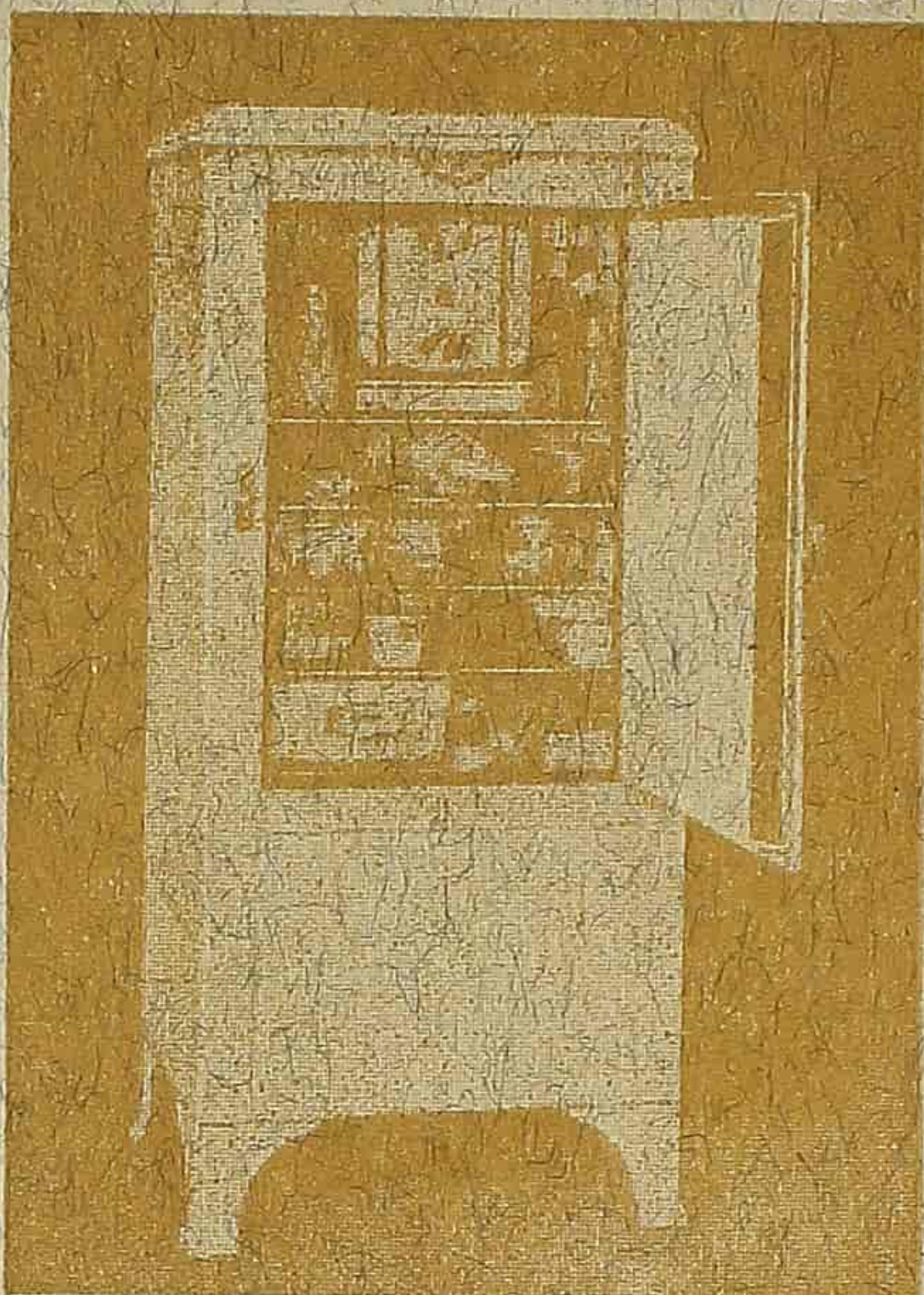
### ARTIN

Dr. Wandera

Dobivaju se u svim ljekarnama. Sadržaj kutije po Din 8.—, dovoljan je za 4 do 6 puta.

Odobreno po ministarstvu socijalne politike i narodnog zdravlja pod S br. 12.258 od 12. jula 1932. godine.

**FRIGIDAIRE** ELEKTRIČNO-AUTOMATSKO  
HLADJENJE ZA KUĆU I ZANAT



Proizved GENERAL MOTORS / U pogonu ima danas  
preko 2.500.000 FRIGIDAIRE kompresora  
Direktan avoz i isključiva prodaja u Kraljevini  
Jugoslaviji:  
„JUGOTEHNA“, d. s. o. j.  
BEOGRAD / ZAGREB / LJUBLJANA / SPLIT

## VARAŽDINSKA INDUSTRIJA SVILE D. D. VARAŽDIN

Proizvaja:  
krepdešine,  
krepstatene,  
žoržete,  
modne svilene štofove,  
svilene štofove za  
poistavu,  
marame od naravne  
i umjetne svile.

**KUPUJMO DOMAĆE  
„VIS“ PROIZVODE!  
DOBIVA SE U SVIM  
BOLJIM RADNAMA.**



**ZA KOPIJE I POVEĆANJA  
A G F A  
FOTOGRAFSKI PAPIR**

### **AGFA-LUPEX**

PAPIR ZA AMATERE SA  
VELIKIM ZAHTJEVIMA

### **AGFA-LUPEX** Chamois smeđi

SPECIJALNI PAPIR SA ŽI-  
VIM SMEDJECRNIM TO-  
NOM SLIKE

### **AGFA-VERDEX PAPIR**

KOJA IZRAVNO ZELENO  
RAZVIJA

### **AGFA-BROVIRA PAPIR**

ZA POVEĆANJA  
(4 GRADACIJE)

Grand Hotel

# *Imperial*

*Dubrovnik*

\*

Tekuća topla i hladna  
voda u svim sobama,  
centralno grijanje itd.

\*

Za boravak preko zi-  
me specijalni aranžmani

\*

Stan Rotary Cluba, Dubrovnik

**PINTAR & LENARD • ŽELEZNINA • MARIBOR**